

Doc. 34 (A)

These documents are unbound Notarial

Acts beginning with File #10613, dated March 1,  
1770 and ending with File #10643, dated March 29,  
1770.

Synopses found in the Louisiana Historical Quarterly  
year 1923 Vol. 6 #2 page 316 through 323.

Doc. 34 (A)  
Box 25.

File #10613. )  
March 1, 1770.)  
P 94771-94773.)

WILL OF MARGUERITE,  
Free negress.

Louisiana Historical Quarterly year 1923 Vol. 6  
#2 page 316.

Doc. #34.  
Box 26.

File 4025. )  
March 2, 1770. )  
Courts of Alcalde )  
Trudeau, )  
Forstall and Ame- )  
lot. )  
Counsellor, Cecilio )  
Odoardo. )  
CC: Garic. )

Marie Dubourg  
versus  
Luis Menard.

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly year 1924 Vol. 7 No. 1 page 146.

Doc. #35.  
Box 26.

File #4044. )  
March 2, 1770. )  
Court of Alcalde )  
Trudeau, )  
CC: Garic. )

Louis Harang  
versus  
Mr. Ragnet.

Synopsis found in the Louisiana Historical  
Quarterly year 1924 Vol. 7 No. 1 page 146.

Doc. #36.  
Box 26.

File #4059. )  
March 2, 1770. )  
P. 1 to 7. )  
Court of Alcalde )  
Trudeau, )  
Counsellor, Cecilio )  
Odoardo. )  
CC: Garic.

Salomon Meline  
versus  
Mrs Boisclair.

Synopsis found in Louisiana Historical Quarterly  
year 1924 Vol. 7 No. 1 page 144.

Document No. 37  
Box No. 26

FILE #4073  
March 2, 1770  
In French.

Thomas Porée  
vs.  
Daunois y Loppinot

Synopsis found in Louisiana  
Historical Quarterly Vol. 7,  
No. 1, P. 147, Jan. 1924.

(M.McC)

FILE  
#10634

Juan de Cotilla, Captain of Engineers makes a certification.

Confirmation of Concession to Mr. Latil's Land on Bayou St. John.

Mch. 2,  
1770

Synopsis found in H.L.Q. Vol. 7,  
#1, Page 160.

M. McC

FILE #4078  
Mar. 2, 1770  
Pp. 1-12  
French and Spanish.

Case of  
Gaspardo Pictet  
versus  
Francisco Raguet.

Plaintiff through his attorney, Leonardo Mazange, instituted proceedings to compel the defendant to pay three past due promissory notes that amounted to 1555 livres 10 sols. Plaintiff petitioned the Court to order the defendant to appear in Court and to be condemned to pay said debt. On May 6th, the Court ordered the defendant to appear in Court. Notice was given to the defendant by the Deputy Sheriff Jacques Hallays on March 7th. On March 12, the Court again ordered the defendant to appear in Court. On May 12, judgment by default was given in favor of the plaintiff, for the full amount. The plaintiff then petitioned the Court to issue a writ of execution in order to seize the property to satisfy said debt. The Alcalde forwarded the plaintiff's petition to the Assessor General Cecilio Odoardo, who on June 27th ruled that the defendant must appear, swear, declare and acknowledge said debt before the Court Clerk of the Cabildo, and that the Attorney for the plaintiff Mazange must present his procuration to the Cabildo.

On Oct. 22, plaintiff petitioned the Court, alleging that the defendant has not complied with the Court's order and has refused to pay said debt. The Alcalde refers this to the Assessor General.

The record shows no further proceedings until May 29, 1771 when Juan B. Garic, clerk of the Cabildo, petitions the Court to have the Statement of expenses of these proceedings made as requested by one of the parties. The Alcalde on the advice of the Assessor General orders that the statement be made as petitioned and that if the defendant does not pay said expenses within one day that one of his slaves be seized and put in the public prison. The expenses for

these proceedings amounted to 11 pesos, 5 reales. On Jan. 13th the plaintiff petitioned for the return of the notes and a letter of the defendant which was granted by the Court.

Evidently Raguet was a favored suitor but the record is silent as to action by the Assessor on the reference of Oct. 22, 1770, and there is nothing to indicate that Picte compromised or settled the suit.

Synopsis made by the La. Hist. Quarterly, Vol. 6 & 7, 1923-24, Vol. 7 No. 1, Page 145.

FILE #4044  
March 2, 1770  
P. 1  
In French.

Petition of Sr. Louis Harand  
against Sieur Raguet, for the  
sum of 550 livres, represented  
by "I.O.U." for shingles fur-  
nished. Petitioner alleges  
amicable demand in vain.

(Signed) L. Mazange, Attorney

Order to serve notice on de-  
fendant.

(Signed) Trudeau, Judge

Return of clerk showing ser-  
vice of notice to appear.

(Signed) J. Hallays

Nov. 17, 1766  
P. 3

"I.O.U." of Raguet for the sum  
of 550 livres.

(Signed) Raguet

May 9, 1770  
P. 4

Petition of Louis Harand,  
against Sr. Raguet, for the  
sum of 550 livres. Petitioner  
alleges that he has obtained  
a judgment against defendant  
on April 5, 1770, for the sum  
of 550 livres due as shown by  
what he terms a promissory  
note of date November 17, 1766;  
that defendant has not satis-  
fied said judgment. Petitioner  
prays for a writ of seizure.

(Signed) L. Mazange

Order to defendant to pay

Document No. 52(cont'd)  
Box No. 27

FILE #4044  
May 26, 1770  
P. 5  
In French.

Petition of Louis Harand against Sr. Raguette, alleging he has obtained a judgment, the date of which is not mentioned, in the sum of 550 livres and interest, on a promissory note; that said judgment was served on petitioner but that he has failed to satisfy same. Petitioner prays for a writ of seizure.

(Signed) L. Mazange

The above is referred to on P. 146, Louisiana Historical Quarterly, Vol. 7, No. 1.

(I.de V.)

Document No. 67  
Box No. 27

FILE #4025  
March 2, 1770  
Pl  
In French.

Petition of Mrs. Dubourg  
for a judgment against  
Sr. Mesnard, merchant at  
Natchitoches for the sum  
of 600 livres.

(Signed) L. Mazange

Order to serve notice on  
defendant.

(Signed) Unzaga

March 7, 1770

Return of summons by Jac-  
ques Hallays, Sheriff, to  
Sr. Mesnard to answer  
petition of Dame Dubourg.

May 13, 1772

Petition by Dame Dubourg  
for the return of the un-  
paid note of Sieur Mesnard.

(Signed) Laure Dubourg  
Marie Jeanne

REFERRED TO IN L.H.S. P. 146  
VOL. 7 No. 1

Document No. 40  
Box No. 26

FILE #4115  
March 4, 1770  
In French.

Enrique Voix  
vs.  
Gregorio Baron

Synopsis found in Louisiana  
Historical Quarterly, Vol.  
7, No. 1, P. 148, Jan. 1924.

(M.McC)

Document No. 39  
Box No. 26

FILE #4112  
March 5, 1770

Enrique Voix  
vs.  
The Lamirande Succession

Printed in synopsis form in  
Vol. 7, No. 1, Jan. 1924,  
Page 150, of the Louisiana  
Historical Quarterly.

(MT)

FILE #4078

Page 1-2

In French.

Pictet vs. Raguet

The petition is written in Spanish and only the orders and returns of clerk are written in French.

March 6, 1770

Order signed by:

Trudeau, Judge.

March 7, 1770

Return of clerk of service of notice on defendant Raguet living on St. Louis Street in the suit "Pictet, resident, vs. Mr. Raguet." Notice was served on negro servant.

(Signed) J. Hallays

March 17, 1770

Order on defendant to appear at next session of Court. This order, in view of fact defendant failed to appear on date set by Court.

(Signed) Juan B<sup>te</sup>. Garic, N.P.

March 19, 1770

Service of above order.

Garic, N.P.

MAY 12, 1770

Judgment by default against defendant in above suit.

(Signed) Garic, N.P.

May 12, 1770

Return of service of judgment on defendant in suit Pictet vs. Raguet.

(Signed) Garic, N.P.

Document No. 28

Box No. 26

FILE #4078  
Page 1-2  
In French  
May 12, 1770

on Mazange, attorney for  
plaintiff.

(Signed) Garic, N.P.

Not printed as unit in Louisiana Historical  
Quarterly but suit is printed on page 145 of  
Louisiana Historical Quarterly 1924-25. Vol.  
7, No. 1, as "Pictet, resident, vs. Mr. Ra-  
guet."

(MT)

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10614. )  
March 7, 1770. )  
P. 94774-94775 )

FAMILY MEETING.

Theresa Chatelet, widow Brunel for her  
minor.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 5. #2 page 316  
year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10615. )  
March 7, 1770.)  
P. 94776-94779)

SETTLEMENT.

Madam de la Chaise et als  
with Louis Antonio de la Chaise.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 # 2 page 316.  
year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

FILE #10616. )  
March 7, 1770. )  
P. 94780-94783.)

SALE REAL PROPERTY.

Jean Baptiste Laveau Trudeau,  
to Andre Bernard.

Synopsis found in Louisiana Historical Quarterly  
Vol. 6 #2 page 317 year 1923.

Document No. 41  
Box No. 26

FILE #4055  
March 8, 1770  
In French.

Nicolas Lauve  
vs.  
Forstall

Synopsis found in Louisiana  
Historical Quarterly, Vol.  
7, No. 1, P. 151, Jan. 1924

(M.McC)

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10617. )  
March 8, 1770. )  
P. 94784-94785.)

PROCURATION

Louis Digue to Honore Pons.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 317  
year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10618. )  
Mar. 8, 1770. )  
P. 94786-94787.)

EMANCIPATION OF A SLAVE

Cabaret de Trepis frees  
Marguerite, and her child.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 317  
year 1923.

Doc. #  
Box 25.

File #10619. )

March 12, 1770. )

P. 94788-94789.) 2 pp

Fr.

Pierre, negro boy  
SALE OF A SLAVE.

Izard Dumastier to Simon Laurent  
or Laurent.

Found in Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #  
2 page 317-318 year 1923.

Doc. # 34 (A)  
Box 25.

File #10619. )  
March 12, 1770. )  
P. 94788-94789.)

SALE OF A SLAVE.

Izard Dumustier to Simon Laurens  
or Laurent.

Found in Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #  
2 page 317-318 year 1923.

Doc. # 34 (A)  
Box 25.

File #10620. )  
March 13, 1770. )  
P. 94790-94792. )

PROCURATION

Julian Vienne, to Placide de  
Loumeau.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 318  
year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10621. )  
Mar. 13, 1770. )  
P. 94793-94795.)

SALE REAL PROPERTY.

Mr. Hery called (Duplanty)  
to Pierre Denis called Pontinette.  
or (Ponquinette)

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 Page 318  
year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10622 )  
Mar. 14, 1770. )  
P. 94796-94798.)

SALE REAL PROPERTY.

Gaspard Pictet, to Maurice  
Conway.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 # 2 page  
318 year 1923.

Document #44  
Box #

FILE  
4068

Juan Nicolet vs Santiago Carriere.

Mch. 14, 1770

Synopsis found in H.L.Q. Vol.7,  
#1, Page 152, January, 1924.

M. McC

Document #43  
Box #26

FILE  
#4056  
Mch. 16,  
1770

Musculus & Riondineau vs Mr.  
Livaudais.

Synopsis found in H.L.Q. Vol, 7  
#1, Page 151, January, 1924.

M. McC

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10623. )  
Mar. 16, 1770. )  
P. 94799-9400. )

EXCHANGE OF LOT.

Francois Caminada to  
Maurice Conway.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 # 2 page  
318 year 1923.

FILE NO. 4085  
Mar. 17, 1770  
PP. 1-39  
French & Spanish.

Case of  
Luis Perrault  
versus  
Mr. Gueriono.

Plaintiff representing the interest of Mr. Moniere through his attorney Leonardo Maza-  
nge, instituted proceedings to compel the defend-  
ant to pay a past due promissory note for 383  
livres, 3 sols, 7 deniers, dated July 17, 1755,  
issued by the defendant and made payable to Mr.  
Moniere. On March 17th, 1770 Alcalde de la  
Chaise de St. Denis, condemned the defendant by  
default to pay said debt. This case had proceed-  
ed thus far in French and nothing was done until  
March 21st, 1771, when it was renewed in Spanish  
before Alcalde Forstall's Court, where plaintiff  
petitioned the Court to order the defendant to  
appear in Court and acknowledge said debt under  
oath. The Court granted the plaintiff's peti-  
tion and on Mar. 23rd, the defendant appeared  
before the clerk of the Cabildo Juan Sta. Garcia  
and acknowledge said debt under oath, but avows  
the obligation was assumed in the old paper mon-  
ey of Canada and that he cannot possibly pay it  
with the present money of the Province unless a  
reduction is made. On April 9th, the defendant  
petitioned the Court to order the plaintiff to  
receive payment in paper notes equal to the a-  
mount of paper of this Colony or that the Court  
make the reduction according to the decrees of  
the king of France, so that he will be able to  
pay his debt.

On April 17th, the plaintiff petitioned  
the Court to order a writ of execution in order  
to seize the property of the defendant to satis-  
fy said debt, alleging that the defendant's al-  
legations are false as the value stipulated in  
said note has been received in merchandise and  
cash. The Court forwarded the plaintiff's peti-  
tion to the Assessor General who on April 17th,

(cont'd)

-ruled that the the debt must be paid with a reduction which has been the disputed point and that the costs of the proceedings of this case be paid by both parties.

On May 23rd, plaintiff petitioned the Court for a writ of execution alleging that the defendant has not complied with the payment of said debt according to reduction as ordered. The Assessor General Cecilio Odoardo, advised Alcalde Forstall to issue a writ of execution against the property of the defendant for a sum of 233 livres. On May 29th Santiago Hallays, Deputy Sheriff declared before the Court clerk of the Cabildo that he went to the defendant's house and demanded payment of said note and as the defendant refused he seized two very small old cypress tables and two chairs and as there was no other movables to seize he seized the defendant's house situated on Bienville Street and placed said items and house in the hands of the General Receiver Ducros, where they were held at the disposition of the Court. On July 11th, plaintiff petitioned the Court to proceed with the sale of said seized property within the time prescribed by the law and that he appoints Santiago Hallay as appraiser and asked the Court to confirm said appointment. The Court granted plaintiff's petition and ordered that the defendant appoint an appraiser within one day with a warning that if he does not do so they will proceed with the sale of said house with the appraiser already appointed. On July 12th, the defendant appointed Pedro Songy as appraiser and asked the Court to ratify his appointment. The Court granted the defendant's petition. On July 18th, the two appraisers Leonardo Mazange, attorney for the plaintiff and the Court Clerk went to the defendant's seized house and appraised it at 160 pesos.

Nicolas Jourdan, town crier advertised said seized property on June 20th, July 1st, and loth. On August the 5th, plaintiff petitioned the Court to set a date for the sale of said house. The

- Court ordered the defendant to appear in Court to set a date, The Court was informed that the defendant was absent and on November 18th, the Assessor General ruled that in the absence of the Defendant, Francisco Broutin be appointed to represent the defendant and to give bond in order to proceed. On the same day Luis Populus signed as bondsman for said Broutin. On November 21st Broutin petitioned the Court to give him a copy of the proceedings which was denied by the Court and on November 26th 1771 Pelagia Morin Guerino through her attorney Francisco Broutin intervenes alleging that said house is of her possession and was acquired through community interests and as said debt was contracted previous to her marriage she petitioned the Court to stop the sale of said house and to recognize her rights. The Court grants a separation of property but the debt must be paid, and "let the petitioner be instructed that if her opposition is founded only on this right it must be declared without substance in this suit".

On Nov. 27th, 1771 the plaintiff petitioned the Court to cite a day for the sale of said house, the Court. The Court named the following Monday as the date of the sale and on Dec. 31st said house was sold to the highest bidder Pierr Estoupan for 110 pesos.

On Feb. 13th, 1772 the plaintiff petitioned the Court to compel the purchaser of said house Pedro Estoupan to pay the sum of 110 pesos. The plaintiff's petition was forwarded to the Assessor General who on Feb. 18th ordered said Estoupan to pay within 3 days with a warning of judicial compulsion should he fail. On Feb. 19th, the plaintiff petitioned the Court to summon the purchaser to appear in court and to be informed of said decree as he has been absent.

- Petition granted. Pedro Estoupan was given notice to appear for the purpose as aforesaid.

The record ends abruptly with a statement of the expenses of these proceedings which amounted to 86 pesos 4 reales. No date.

Synopsis made by the La. Hist. Quarterly, Vol. 6 & 7, 1923-24, Vol 7 No. 1 page 157

Mar. 17, 1770

WPA 45

Document No. ~~29~~  
Box No. 26

FILE #4085  
Feb. 17, 1755  
P. 2  
In French.

Promissory note made by Guerino, at Montreal to the order of Mr. Monière, for the sum of 385 livres 2 sols, 7 deniers, payable on demand.

(Signed) Guerino

Sept. 16, 1760

Subrogation of power of attorney executed at St. Louis by Labunière, agent and attorney in fact of Mr. Monière, in favor of Mr. Perault, to sue Guerino for payment of the above note.

(Signed) Labunière

P. 3  
No date

Request of Labunière to Perault to accept payment in "tafia" (alcohol made from molasses and by-products), Beaufort linen, and one other specie of merchandise (not legible). Labunière agrees to pay for carriage charge.

(Signed) Labunière

Jan. 10, 1770  
P. 4

Petition of Sr. Perault, subrogated agent and attorney in fact by Sr. La Bunière agent and attorney in fact of Mr. Maunière, merchant of Canada, against Guerinaux, for the sum of \_\_\_\_\_ (torn) represented by a promissory note.

(Signed) Leonard Mazange.  
(cont'd)

WPA 45  
Document No. ~~29~~(cont'd)  
Box No. 26

FILE #4085  
Jan. 10, 1770  
P. 4  
In French.

Order to serve notice on  
defendant.

(Signed) Delachaise  
St. Denis

Return of clerk showing  
service of notice on de-  
fendant.

(Signed) J. Hallays

March 17, 1770

Judgment by default against  
defendant, in the sum of  
383 livres, 2 sols, 7 de-  
niers.

(Signed) Louis Delachaise  
St. Denis.

March 19, 1770

Return of clerk showing  
service of judgment on de-  
fendant.

(Signed) Garlic

LHQ, VII, 1, p. 157

Doc, No. 34 (A)  
BOX 25.

PETITION TO BE EMANCIPATED.

File #10624. )  
March 17, 1770.)  
P. 94801-94803 )

Leonardo Mazange named Curator  
for Marianne Couturier.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 319  
year 1923.

Doc. 34 (A)  
Box 25.

File #10625. )  
Mar. 17, 1770. )  
P. 94804-94807.)

WILL

Marianne Dupres, or (Dupre)

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 # 2 page 319  
year 1923.

Doc. 34 (A)  
Box 25.

FILE #10626. )  
March 19, 1770.)  
P. 94808-94810 )

PROCURATION.

Theodore Benoit to his mother.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 319  
year 1923.

Doc. #46.  
Box 26.

File #10825. )  
March 19, )  
1770. )  
PP. 1 to 14. )  
Court of Alcal- )  
de Trudeau. )  
CC: Garic. )

Pedro Clermont, et als,  
versus  
Mr. Boyer.

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly year 1924 Vol. 7. No. 1 page 153.

Doc. 34 (A)  
Box 25.

FILE # 10627. )  
March 19, 1770.)  
P. 94811-94814.)

SALE, REAL PROPERTY.

Jacques Joly, and his wife Anne  
Le Brun to Jacques Landreau.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 319 year  
1923.

Doc. 34 (A)  
Box 25.

File #10628 )  
March 19, 1770.)  
P. 94815-94816.)

SALE OF SLAVE.

Dumas and Griemard to  
Cavelier Brothers for  
Pierre Saubion.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 320  
year 1923.

Document No. 83  
Box No. 1770-A

FILE #10825  
March 19, 1770  
P. 98969  
In French.

Petition of Pierre Clermont in the name and as husband of Demoiselle de Moncerveaux, through his attorney, Sr. Mazange, praying for a writ of provisional seizure against a carrier of merchandise evidently a ship anchored at the New Orleans docks, for collection of a debt of 135 livres, due by Sr. Boyer, traveler, as evidenced by his written promise to pay attached to said petition.

(Signed) L. Mazange

March 20

Order to defendant to appear and answer suit.

(Signed) Trudeau  
Alcade

March 21

Return of clerk showing service of notice on defendant.

(Signed) J. Hallays

March 22

Petitioner having expressed his fear that the vessel might leave port, judgment was rendered ordering a provisional seizure as prayed for.

(Signed) Jean Louis Trudeau,  
Alcalde  
Garic.

March 20  
P. 98972

Petition of Sr. Joseph Conard against Sieur Boyer praying for a writ of provisional seizure up to the sum of 874 livres, on all of the game which defendant has brought from his hunting trip, and which is at present on board

(cont'd)

Document No. 83 (cont'd)  
Box No. 1770-A

FILE #10825  
March 20  
P. 98972  
In French.

his ship, at anchor at the  
New Orleans dock.

Petitioner alleges that said  
indebtedness is evidenced by  
promissory notes of defendant.

(Signed) L. Mazange.

Order to pay as prayed for or  
show cause.

(Signed) Jean Louis Trudeau,  
Judge.

March 21

Return of clerk showing service  
of notice on Sr. Levigne, in  
charge of Boyer's ship.

(Signed) Garic

March 22

Order to pay as prayed for, with  
costs.

(Signed) Jean Louis Trudeau

(There follows a judgment in  
Spanish).

The case became a proceeding in  
concursum wherein the claims of  
the various petitioners are  
considered together in the order  
of their rank.

March 24, 1770 - Proces Verbal of Jacques Hallays,  
PP. 98975-76 sheriff, on seizure of Boyer's

boats and their cargo, upon  
refusal of Boyer to pay claims  
of Clermont and Conard; also

(cont'd)

Document No. 83 (cont'd)  
Box No. 1770-A

- FILE #10825 description of provisions and  
March 24, 1770 merchandise seized aboard said  
PP. 98975-76 boats.
- (Signed) J. Hallays  
Ducros
- P. 98977 Duplicate of preceding document  
with the addition of the signa-  
tures of Judge Trudeau and  
Garic.
- March 26, 1770 Petition of the men named La-  
P. 98980 vigne, Joseph, François and  
Thomas, travellers, in the em-  
ploy of Sr. Boyer, hunter, de-  
manding their salaries as a  
privileged claim upon the car-  
go and boats.
- (Signed) Henry Desprez
- March 27, 1770 Order of Judge Jean Louis Tru-  
P. 98981 deau to pay above claims out  
of funds proceeding from the  
sale of cargo.
- March 27, 1770 Petition of Joseph Jobert  
P. 98982 praying for payment of his  
salary as a privileged claim-  
ant of Sr. Boyer.
- (Signed) Henry Desprez
- April 5, 1770 Petition of Leonard Mazange  
P. 98984 attorney of Sieurs Conard and  
Clermont to have funds proceed-  
ing from sale of cargo, now in  
hands of Sr. Ducros, paid over  
to his clients in settlement  
of their claims.

(cont'd)

Document No. 83 (cont'd)  
Box No. 1770-A

FILE #10825  
April 5, 1770  
In French.

Order of Judge Trudeau that all claims be examined and classed according to their privileges.

April 26, 1776  
P. 98985

Order of Judge Trudeau for an accounting of all funds belonging to Sr. Boyer and ordering their distribution according to privileges.

April 26, 1776

Mr. Ducros, depositary of funds is notified of above order.

April 25, 1770  
P. 98986

Petition of Sr. Duclouet as last holder and owner of a certain promissory note made by Vigé a former associate of Boyer which said note had been given to petitioner by Lavigne by order of Boyer. Petitioner prays to be placed in his proper rank upon the list of creditors of said Boyer, in order to be paid according to his privilege.

(Signed) Henry Desprez.

Order to place Sieur Declouet on the list of creditors according to his privilege.

(Signed) Jean Louis Trudeau, Judge  
Garic.

April 25, 1770  
P. 98988

Petition of Lafontaine against Boyer for the sum of thirty livres evidenced by a note. Petitioner prays to be placed on list of creditors according to his privilege.

(Signed) Henry Desprez

(cont'd)

Document No. 83(cont'd)  
Box No. 1770-A

FILE #10825  
April 25,1770  
P. 98988

Order of Judge Trudeau that Lafontaine's claim be filed according to his privilege.

April 25,1770  
P. 98990

Petition of Sr. Lambert praying to be placed on the list of creditors of Sieur Boyer according to his privilege, up to the sum of 10 livres.

(Signed) Henry Desprez

Order of Judge Trudeau to file Lambert's claim according to privilege.

April 25,1770  
P. 98992

Petition of Mouget Latune, blacksmith for 16 livres against Boyer. Petitioner prays to be placed on the list of creditors according to his privilege.

(Signed) Henry Desprez

Order of Judge Trudeau that the above claim be filed according to privilege.

April 25,1770  
P. 98994

-Petition of Sr. Chantalou against Sr. Boyer for the sum of 14 livres. Petitioner prays to be placed on the list of creditors according to his privilege.

Order by Judge Trudeau that the Chantalou's claim be filed according to privilege.

April 25,1770  
P. 98996

-Petition of Sr. LaChapelle against Boyer for 79 livres.

(cont'd)

Document No. 84(cont'd)  
Box No. 1770-A

- FILE #10825  
April 25,1770  
P. 98996  
In French.
- Petition of Sr. La Chapelle  
against Boyer for 79 livres.  
Petitioner prays that he be  
placed on the list of creditors  
according to his privilege.
- April 26,1770 Order by Judge Trudeau that  
La Chapelle's claim be filed  
according to privilege.
- April 25,1770 Petition of Lavigne,François  
P. 98998 Bourguignon and Thomas filing  
privileged claim for the sum  
of nine hundred and fifty livres  
against M. Ducros, depository  
of Boyer's funds, said sum due  
for salaries.
- (Signed) Henry Desprez
- April 27,1770 Receipt for the sum of 950 livres;  
P. 99000 due to Lavigne, François Bour-  
guignon, and Thouard.
- (Signed) Henry Desprez
- April 24,1770 Receipt for 42 livres, 10 sols  
P.99001 paid by M. Ducros treasurer to  
M. Hallays, sheriff for cost.
- April 28,1770 Itemized account of the sale  
P.99002 of 'Sr. Boyer's cargo.
- April 28,1770 Claims against Boyer to be  
P. 99004 paid in the order specified by  
Judge Trudeau.
- P.999007 Itemized account of expenses  
and costs in the case of credi-  
tors versus Boyer.  
(cont'd)

Document No. 84 (cont'd)  
Box No. 1770-A

FILE #10825

NOTE: Referred to in Louisiana  
Historical Quarterly, P. 153,  
Vol. 7, P. 1, wherein it is  
stated that he sues for him-  
self and his wife.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10629.  
March 20, 1770.)  
P. 94817; 94824.)

BY AUCTION.

Madam Daunoy, tutrix, sells a  
slave.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 320  
year 1923.

File #10630. )  
Mar. 21, 1770. )  
P. 94825-94827.)

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

SALE OF A NEGRESS.

Robert de la Morandiere to  
Francis Joseph Paul.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 320  
year 1923.

Doc. No. (34 A)  
Box 25

File #10631. )  
March 21, 1770.)  
P. 94828-94830 )

PROCURATION

Marianne Bonflers to  
(name omitted)

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 320  
year 1923.

Doc. No.(34A)  
Box 25.

File #10632.. )  
Mar. 22, 1770. )  
P. 94831-94834.)

SALE REAL PROPERTY.

Charles Labeau to Jacques Chapron

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 321.  
year 1923.

Doc. No. #34(A)  
Box 25.

File #10633. )  
March 22, 1770.)  
P. 94835-94838.)

SALE REAL PROPERTY

Andre La Branche to Joseph  
Cassenave, free mulatto.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 321.  
year 1923.

Doc. No. (34A)  
Box 25.

File #10635. )  
March 24, 1770.)  
P. 94846-94848.)

SALE, REAL PROPERTY

Catherine Henry, widow of Daniel  
Hubert La Croix to Louis Duchesne.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 322  
year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

APPRENTICESHIP.

File #10636. )  
March 24, 1770. )  
P. 94849. )

Jacques Master Cordwainer with  
Francois Facheux or (Foucheux)  
(Facheux)

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 321  
year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10637 )  
Mar. 24, 1770. )  
P. 94850-94852. )

SALE OF A SLAVE.

Jean Baptiste Bobe to  
Guillaume Abraham Loison.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page  
321 year 1923.

Doc. 477 (A)  
99091

YEAR 1770

MARCH 26

Dame Marie Catherine Rose  
Lemercier,  
widow of  
Sr. Sebastien Tatin,  
Sr. Joseph Ducros,  
Councilor and Chief of Police at New Orleans.

POWER OF ATTORNEY

Doc. No. 34(A)  
Box 25.

File #10638. )  
March 26, 1770. )  
P. 94853-94854. )

SALE OF A SLAVE

Pierre Clermont to Charles  
Trudeau.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page  
322 year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

Sale, Real Property.

File #10639. )  
March 26, 1770.)  
P. 94855-94857.)

Jean Rene Huchet de Kernion,  
to Augustin Chantalou, or Chantale

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 322  
year 1923.

FILE #4074  
March 27, 1770  
PP. 1-9  
French & Span-  
ish.

Case of  
Juan Pomet  
vs  
Loppinot.

Plaintiff, Captain of the ship "La Thetis", through his attorney, Leonardo Mazange, sues defendant for 627 livres, 7 sols, on note dated March 11th, of the year before, and accepted for payment by Mr. Daunois.

Defendant is absent from this Province, and Mr. Daunoy has not paid. He prays the Court to consider Mr. Daunoy's acceptance of the obligation, and to summon him to appear, and be condemned to pay the note with costs and expenses.

In 1772, (date not given) before Chevalier de Villier, Justice of the Peace, plaintiff declares that he and the Defendant have settled their suit and that defendant consented to pay the costs. Costs are assessed November 3, 1772, at 11 pesos, 1 real.

Synopsis made by the La. Historical Quarterly, Vol. 7 & 8, 1924-25, Vol. 7, No. 1, Page 164.

Document No. 23  
Box No. 26

FILE #4074  
March 27, 1770  
P. 1  
In French.

Juan Pomet  
vs.  
Jean Baptiste Loppinot

Petition

Juan Pomet, Captain of the vessel "La Thetis", through his attorney, Leonardo Mazange shows the court that Jean Baptiste Loppinot is obligated to petitioner in the sum of 627 livres, 7 sols, on a note dated March 11 of the preceding year; that said Loppinot is absent; that Mr. Daunois assumed the obligation to pay said note but has failed so to do. Wherefore, petitioner prays that said Daunois be cited to appear and be condemned to pay said note together with all costs.

(Signed) L. Mazange

Order to assign and appear  
given March 27, 1770.

(Signed) Trudeau, judge.

March 28, 1770 Return of Domiciliary Service  
made on Daunois, Afternoon of  
March 28, 1770.

(Signed) J. Hallys.

Judgment by default rendered  
against defendant condemning  
him to pay petitioner the amount  
of the note and all costs.

(Signed) Jean Louis Trudeau,

Document No. 23(cont'd)

FILE #4074  
May 10, 1770  
P. 2  
In French.

Notice of judgment and copy  
served on Mr. Daunois, May  
10, 1770.

(Signed) Juan B. Garic,  
Clerk of Court.

May 10, 1770  
P. 3  
In French

On May 10, 1770, Petitioner  
again comes into court by  
petition through his attorney  
and prays that Daunois'  
assumption of the obligation  
to pay said note be recognized  
and he be condemned to pay  
said note together with costs.

(Signed) Mazange

(Balance of record in Spanish)

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10640. )  
March 27, 1770.)  
P. 94858. )

MORTGAGE.

Tuillaume Abraham Loison  
to Madam Blaignace or  
Blaignate.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2  
page 323 year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10641. )  
March 27, 1770.)  
P. 94859-94860 )

SALE OF SLAVE.

Francois Duplessis to  
Salomon Maline or (Mallines)

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page  
323 year 1923.

FILE NO. 4089  
Mar. 27, 1770  
Pages 1 to 8  
French and  
Spanish.

Case of  
Juan Bta. Pomet  
versus  
Jose de la Ronde.

Plaintiff, captain of the pol-  
acre named "La Thetis", through  
his attorney Leonardo Mazange, instituted pro-  
ceedings to compel the defendant to pay a past  
due debt of 400 livres, 9 sols, 6 deniers, al-  
leging that said debt arises for freight carri-  
ed on his ship. The plaintiff petitioned the  
Court to summon the defendant and to have him  
acknowledge said debt. On Mar. 27th, the Court  
ordered the defendant to appear in court on the  
same day. On March 28th the Deputy Sheriff Ha-  
lay went to the defendant's house and gave no-  
tice of summons to the defendant instructing  
him to appear in Court on the 5th of Apr. 1770  
On April 7th, the Justice of the Peace Jean  
Louis Trudeau gave judgement by default in fav-  
or of the plaintiff. On May 10, the plaintiff  
petitioned the Court to issue a writ of execu-  
tion in order to seize the properties of the  
defendant to satisfy said debt, alleging that  
the defendant has failed to pay said promissor  
note. On April 10th, the Court ordered the de-  
fendant to comply with the payment of said not  
as previously ordered on April 7th, or a writ of  
execution would be issued against his property

The plaintiff later petitioned  
in Court to have the Court Clerk submit an ite-  
rized statement of the expenses of these procee-  
dings and to charge said expenses to the defen-  
dant informing the Court that the defendant has  
settled the account with him. A copy of the  
plaintiff's petition was delivered to the de-  
fendant who did not file an answer. The plain-  
tiff then petitioned the Court to order the de-  
fendant to pay said expenses as he has remain-  
ed silent. The Court granted the plaintiff's  
(cont'd)

Document No. #~~2~~ 43  
(cont'd)

-petition and ordered the Court Clerk to submit a statement of the expenses of these proceedings and to charge said expenses to the defendant. The expenses amounted to 7 pesos 6 reales.

Synopsis made by the La. Historical Quarterly  
Vol. 6 & 7, 1923-~~24~~ Vol. 7 No. 1 Page 164.

WPA 48

Document No. 31  
Box No. 26

FILE #4089  
Sept. 23, 1768  
P. 1  
In French.

Certified copy of statement of account of Mr. La Ronde with the cargo of the ship (Polacre) "La Thetis" Captain Pomet.

Certificate at bottom of said statement signed on March 26 1770.

Pomet

March 27, 1770  
P. 2

Petition of Jean Baptiste Pomet, Captain of the Polacre "La Thetis", against Mr. de La Ronde, for the sum of 400 livres, 9 sols, 6 deniers, representing merchandise itemized on the statement thereto attached.

(Signed) L. Mazange

Order to serve notice on defendant.

(Signed) Trudeau

March 28, 1770

Lieutenant Hallays  
Return of showing service of notice on defendant.

(Not signed)

April 7, 1770

Judgment in favor of petitioner and against defendant, condemning him to pay the sum of 400 livres, 9 sols, 6 deniers, as prayed for, and all costs.

(Signed) Jean Louis Trudeau,  
Alcade

Document No. ~~51~~  
Box No. 26

FILE #4089  
April 7, 1770  
In French.

Returns of clerk showing service of notice on defendant and on attorney for plaintiff.

(Signed) Garic

May 10, 1770  
P. 4

Petition of Jean Baptiste Pomet, Captain of the ship "La Thetis", through his attorney against Sieur de La Ronde. Petitioner alleges that he obtained a judgment against defendant on April 7, 1770, in the sum of 400 livres, 9 sols, 6 deniers, but that defendant has not satisfied said judgment. Petitioner prays for a writ seizure against defendant.

(Signed) L. Mazange.

April 10, 1770

Order to defendant to satisfy said judgment of April 7, 1770; otherwise seizure will issue.

(Signed) Jean Louis Trudeau

Returns of clerk showing service of order on defendant and on attorney for plaintiff.

(Signed) Garic

None of the above French documents referred to specifically in Louisiana Historical Quarterly.

WPA 49  
Doc. #49.  
Box 26.

4HC  
March 29, 1770 (4)

File #3999 )  
March 28, 1770. )  
P. 1 to 11. )  
Court of Gov. )  
Unzaga, Counsellor, )  
Cecilio Odoardo. )  
CC: Garlic. )

Charpentier  
vs  
Lambert and Pivoteau.

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly  
year 1924 Vol. 7 No. 1 page 165.

Document No. 66  
Box No. 27

FILE #3999  
March 28. 1770  
P. 1  
In French.

Petition of Pierre Charpen-  
tier for a judgment for 500  
livres against MM. Lambert and  
Pivoteau for balance due on  
sale of plantation, the pro-  
ceeds to be applied to satisfi-  
a claim of Monsieur Ducros  
against the petitioner.

(Signed) Henry Desprez

Dec. 4, 1769  
P. 3

Private act of sale by Pierre  
Charpentier to Sieur Jean  
Baptiste Lambert and Guillaume  
Pivoteau of a plantation and  
buildings situated 16 leagues  
from the city.

This sale is made for the  
price and sum of 750 piastres  
gourdes payable during the  
month of December of the prese-  
year.

(Signed) Mark of Baptiste Lamb-  
Jacque Pivoto, acting for  
his father.

Witnesses:

Vincent  
Jaqtonnelier

Jan. 5, 1770  
P. 4

Petition of Sieur Joseph Ducros  
for order to seize balance due  
by Lambert and Pivoteau to  
Pierre Charpentier on sale of  
plantation.  
Jan. 7, 1770.

Order of provisional seizure  
(cont'd)

Mar. 29, 1770

WPA 49

Document No. 66 (cont'd)  
Box No. 27

FILE #3999  
Jan. 15, 1770  
p. 4  
In French.

of 150 piastres in the hands of Sr. Pivoteau and due to Sr. Charpentier, and directing Charpentier to appear before the court and answer the petition.

(Signed) Unzaga

Returns of clerk on service of notice

(Signed) Hallays

Jan. 11, 1770 Return on summons by Jacques Hallays, Sheriff to Sieur Pivoteau to appear in court and answer petition of Charpentier's claim for 150 piastres.

Jan. 11, 1770 Return on summons by Jacques Hallays, Sheriff to Sieur Charpentier to appear in court.

April 6, 1770 Judgment sentencing Sieur Pivoteau to pay to M. Ducros 60 piastres and costs.

(Signed) Unzaga.

Referred to in Louisiana Historical Quarterly P. 165, Vol. 7, No. 1

Doc. 50.

Box 26.

File #4054. )  
March 29, 1770. )  
P. 1 to 4. )  
Court of Alcalde )  
de la Chaise, )  
Alferez de Reggio )  
Acting pro tem, )  
CC: Garic. )

Juanico La Vergne  
versus  
Francisco Roquigny.

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly  
year 1924 Vol. 7 No. 1 page 165.

Document No. 43 (formerly No. 8  
Box No. 27

FILE #4054  
March 29, 1770  
PP. 1-2-3-4

Jeannot La Vergne, who is the holder of a note in amount of 175 livres, gourdes, past due, and an order for 90 livres, sued the maker of the note, one Vanc as well as Rocquigny, signer of the order. He prays that Mrs. Rocquigny be forbidden to leave the City until the debt is liquidated.

NOTE: What Delachaise orders is so faded that to decipher it is beyond the ability of this translator, but the Louisiana Historical Quarterly Vol. 7, No. 1 January 1924, Doc. 1, Mar. 29, 1770, on page 165, says "delachaise orders defendant to appear within delay of the ordinance." I guess we will have to take the word of the Louisiana Historical Quarterly in this instance.

Under date of May 22, 1770 Judgment by default is granted by Francisco Maria DeReggio, condemning Mr. Rocquigny to pay the 265 livres sued for.

NOTE: In Louisiana Historical Quarterly Mrs. Rocquigny's non-appearance is given as the causa causam of the judgment by default but according to French document she is not responsible for this judgment by default.

The Louisiana Historical Quarterly gives amount of judgment as 285 livres. This amount

Document No. 43 (formerly #86)  
Box No. 27

FILE #4054  
March 29, 1770  
PP. 1 -2-3-4

is in error, should be 265  
livres.

(MT)

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10642. )  
March 29, 1770.)  
P. 94861-94863.)

SALE OF A SLAVE.

Madame Roquigny  
et als to Izaye Du Mo  
tin.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 323  
year 1923.

Doc. No. 34 (A)  
Box 25.

File #10643 )  
March 29, 1770. )  
P. 94864-94866. )

SALE OF A SLAVE

Thimoleon de Chataubaudaux to  
Charity Hospital.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page  
323 year 1923.

Santiago Voisin  
versus  
Gerardo Pery.

FILE #4116  
Mar.30,1770  
PP. 1 to 13  
French and  
Spanish.

Plaintiff, as testamentary executor of St. Martin, instituted proceedings to compel the Defendant to pay a past due promissory note for 520 Livres in paper money of the colony, alleging that the Defendant is indebted said sum to said St. Martin, as evidenced by the documents presented. The Plaintiff petitioned the court to issue a writ of execution in order to seize the properties of the Defendant to satisfy said claim.

Nicolas Forstall Justice of the Peace through the advice of the Assessor General Cecilio Odoardo, issue the writ of execution, as petitioned. This document, directs the Sheriff to demand instant payment on the note and, failing to collect, to seize a sufficient amount of property to cover the debt, its one-tenth and costs which must be placed in charge of the General Receiver. Sheriff Santiago Hallary in vertue of the foregoing authority, went to Gerardo Pery's plantation where he seized a wooden rice mill and two copper pieces called evaporators weighing 91 pounds. These he put in charge of Joseph Ducros, General Receiver. The rice mill he could not bring to the city because it was too heavy so he left it under the guardianship of Generdo Pery. The General Receiver acknowledged the receipt of said property and hold same at the disposition of the Court. Note;-The record ends here. On the cover is written "hicieron gratis

Document  
No. 51  
(cont'd)

- proveo"  
Made gratis I provide. No  
signature.

Synopsis made by the La. Hist.  
Quarterly Vol. 7 & 8 1924-25 Vol. 7  
No. 1 page 168

March 30, 1770

Document No. 7  
Box #26

FILE #4116  
July 17, 1767  
P. 1  
In French.

Promissory note of G. Pery  
in favor of St. Martin, in  
the sum of 520 livres, pay-  
able on demand.

(Signed) G. Pery

Referred to on page 167 Louisiana Historical  
Quarterly, January, 1924.

LHQ, VII, 1, p. 167

Jacques Voisin  
versus  
Mr. Mesnard.

FILE #4123  
Mar. 30, 1770  
PP. 1-5  
French and  
Spanish.

Plaintiff, as testamentary executor of the estate of the deceased St. Martin, instituted proceedings through his attorney Leonardo Maza to compel the defendant to pay a past due promissory note for 75 livres in piastres gourdes, alleging that the defendant is indebted said past due sum to the estate of said deceased St. Martin and has not paid said debt.

On May 25th 1771 before the Court of Governor Unzaga the plaintiff petitioned the Court to close the judicial proceedings of this case and to have the Court Clerk submit an itemized statement of the expenses of the foregoing proceedings informing the Court that he has compromised with the Defendant to extend the time of payment on said notes until the month of November. Governor Unzaga granted the plaintiff's petition and ordered the Court Clerk to submit the expenses of the foregoing proceedings. The Court clerk submitted an itemized statement of the expenses of these proceedings that totalled 6 pesos 7 reales 1 maravedi.

Synopsis made by the La. Historical Quarterly,  
Vol. 7 & 8, 1924-25 Vol. 7 No. 1 Page  
167.

FILE #4049 *also 4047*  
Mar. 31, 1770  
PP. 1-28  
French &  
Spanish.

Case of  
Laveau vs Bellier  
& Bougere.

The suit opens with a petition by Laveau, an officer of the French troops, who alleges that the late Mr. Arnaud (written elsewhere in the record Armand and Renaud) left an estate of 9500 livres to which the plaintiff is heir for one-third. That by order of the late Superior Council dated Apr. 14, 1764, this was placed at interest for the benefit of the heirs and on the advice of attorney general Nicolas Chauvin, de Lafreniere 3000 livres were loaned to Jacques Bougere of the Chapitoulas with Hubert Bellair as security as appears from annexed contract dated Apr. 29, 1769. The usual preliminary proceedings were followed by a judgment against the defendants on Apr. 7th. This decree is based upon this written contract, as was the rule in this period, inasmuch as the contract was a written acknowledgment of the debt secured by a general mortgage and as such entitled the creditor to immediate judgment.

On May 14, Laveau petitions for Execution and for a seizure of the debtors property, including a sum of money due to Bougere in the custody of Don Martin Navarro, Treasurer of the Province. This is granted by Gov. Unzaga and the Treasurer is ordered to withhold payment until further action. Thereupon Bougere through Mazange, Attorney, appears and attacks the written contract, alleging that he was not present, did not sign it, nor did he receive the money, but this was in truth retained by Lafreniere who, however, used the name of Bougere as borrower thereof without consulting the latter, who was at that time employed on Lafreniere's

plantation, and it was only on the Sunday succeeding the date of the transaction that Lafreniere told him of the same; that though he was perplexed he could not object because it would have caused the loss of his job. Nevertheless it is true he did not receive the money and this is corroborated by the statements of the widow Lafreniere and of Mr. de la Place. That Garic clerk of the Council also certifies he paid the money to Lafreniere and it appears also in the latter's statement and inventory. That Hubert Bellair the surety, has acknowledged this in a letter to plaintiff where he says that Bougere did not receive the money. In consequence he invokes the pleas non numerta pecunia and ask for annulment of the contract and that he be released from the judgment. After a series of charges has been placed on record the parties got together without delay and arranged their difficulties outside of Court, and, on July 17th, Laveau asked leave to discontinue the suit but the Judge orders the parties to file a written agreement explaining their settlement and to provide for the costs; this order was obeyed and a copy of an agreement was filed dated July 27, 1777. This agreement was a discontinuance of the suit and an abandonment by plaintiff in favor of defendant of all his rights and claims in the obligation sued on, reserving however, the rights of his co-heirs if any, to their virile share and part in said debt and without prejudice to the defense to the same.

Santiago Le Bougere petitions for the return of the money held by the Treasurer and this is granted. Costs assessed 14 pesos 1 real.

Synopsis made in the La. Hist. Quarterly Vol. 6 & 7, 1923-24, Vol. 7, No. 1, Page 168.

WPA 54

Document No. 18  
Box No. 26

FILE #4047  
March 31, 1770  
P. 1  
In French.

Petition of Laveau, Officer of French troops formerly employed in this Colony, for himself and his co-heirs against Sieur Bougere and his surety, Sr. Bellair, in solido, for the payment of 3000 livres borrowed from the Succession of Sieur Arnaud, of which petitioner is heir for one-third, and for interest on said sum of 3000 livres and for costs.

(Signed) Laveau

Order to serve notice on defendants to appear and answer suit.

(Signed) Unzaga

Return of clerk showing service of notice on defendant.

(Signed) Garic

April 7, 1770

Order decreeing payment by defendants to petitioner of 3000 livres with interest as prayed for.

(Signed) Unzaga

Returns of clerk showing service of order on defendants.

(Signed) Garic

P.4  
April 29, 1767

Document illegible

(cont'd)

WPA 54

Document #18  
Box No. 26

FILE #4047  
June 11, 1770  
PP. 15-16  
In French.

Laveau ridicules the idea of attempting to offset the validity of bona fide notarial act, in itself admissible in evidence, by what he considers mere certificates.

He prays that the sum sued for be ordered paid by Sr. Bougère and his surety, Sr. Belair; that the sum of money in the hands of the Treasurer-General belonging to Bougère be ordered paid to petitioner; that for the balance of said debt of 3000 livres writ of execution and seizure issue against Bougère and Belair.

(Signed) Laveau

August 14, 1770 statement of Jacques le Bougère, disclaiming the petition filed in his name by Mr. Mazan, having given him no authority to file same.

(Signed) Le Bougère

July 29, 1770  
P. 21 thru  
23  
In French.

Certified copy of act of Renunciation of rights and dismissal of suit by Laveau, in favor of Bougère and Bellair, on condition that defendants pay all court costs, and that the rights of other heirs in the Succession of Arnaud, (or Arnaud or Renaud), if any, be not prejudiced by these present

(cont'd)

WPA 54

Document No. 18  
Box No. 26

FILE #4047  
July 29, 1770  
P. 21 thru  
23.  
In French.

(Original signed)

Laveau  
Le Bougère  
Bellair  
Jean Denis

Witnesses (François Goudeau  
(Leonard Mazange

Juan Baptista Garic,  
Notary.

Certificate signed:

Juan Baptista Garic,  
Notary.

I, DE V.

WPA 54

Document No. 18  
Box No. 26

FILE #4049  
May 14, 1770  
P. 5  
In French.

Petition of Sr. Laveau, Officer of French troops, formerly employed in this colony, against Sieurs Bougère and Bellair, in solido. Petitioner alleges that he obtained judgment against them on April 7, 1770, in the sum of 3000 livres with interest; that said judgment has not been satisfied; that Sieur Bougère is about to receive a sum of money from the treasurer of his Catholic Majesty, with which he could pay said debt. Petitioner prays for seizure of said sum in the hands of Don Martin Navaro and also for seizure of the property of Sieurs Bougère and Bellair up to the sum of 3000 livres, interest and costs.

(Signed) Laveau

Order is in Spanish.

(Signed) Unzaga

Return of clerk showing service of notice on Sieur Navaro, Bellair, Bougère, and Laveau.

(Signed) Garic

April 9, 1770  
P. 10  
In French

Counter-letter of Sr. Hubert de la Frenière, certifying that Sieur Bougère has not made personal use of any amount of the 3000 livres  
(cont'd)

WPA 54

Document No. 18  
Box No. 26

FILE #4049  
April 9, 1770  
P. 10  
In French.

borrowed in his name from the Succession of Renauld; that said sum was borrowed for account of and received by said Sieur de la Frenière

(Signed) Hubert de la Frenière

April 9, 1770  
P. 11  
In French.

Certificate of Hausau to the effect that he was present at the passing of the act whereby Sieur Bougère borrowed 3000 livres from the Succession of Renaud; that the name of Sr. Bougère was used for convenience only; that the loan was made for account of and received by Sieur de la Frenière.

(Signed) Hausau

June 11, 1770  
PP. 15-16  
In French.

Memorandum of Brief for Sieur Laveau in his suit against Sieurs Bougère and Belair, wherein he states that the question at stake is whether or not a person who has obtained a loan by notarial act has any recourse against the person in whose name the loan was made.

Sr. Bougère alleges that the sum which he borrowed was borrowed for account of Sr. Hubert de la Frenière. He does not give any reason therefor, but submits certificates in support of his statement.

(cont'd)

LHC Jul. 20, 1769 (1)

Doc. 54.

Box 26.

4129  
File #~~429~~ )  
Apr. 1, 1770. )  
P. 1 to 27. )  
Court of Al- )  
calde Trudeau.)  
CC: Garic. )

Case of  
Henry Voix  
versus  
Mr. Lacoste.

Synopsis found in the La. Hist. Quarterly year 1924.  
Vol. 7 No. 1 page 161.

WPA 54

Document ~~No. 64~~  
Box 27

4129

FILE #1770-A  
July 18, 1769  
P. 1.

In French

Petition to Monsieur Faucault, first judge of the Superior Council of Louisiana by Sieur Henry Voix, merchant at New Orleans, holding power of attorney of Sieur Maynard, merchant in the city of Saumur(France), creditor of the Sieur J. Garnier, bankrupt merchant of La Rochelle(France)owner of the ship La Cartola, Capt. La Coste, to have all merchandise, sold by the Sieur Maynard to Sieur Garnier and by the said Garnier, shipped to New Orleans aboard the ship La Cartola, seized; and ordering Capt. La Coste to turn over said merchandise and monies proceeding from the sale of merchandise to Sieur Voix.

(Signed) Henry Desprez  
Hr. Voix

July 20, 1769 Order to seize merchandise as prayed for.

(Signed) Trudeau

Nov. 15, 1768 At. La Rochelle(France)  
P. 3

Power of attorney before MM. Pardy and Fredureux Dumas, notaries by Sieur Noel Maynard merchant at La Rochelle to Sieur Henry Voix, merchant at New Orleans empowering Sieur Voix to seize and dispose of stock of merchandise sold by  
(cont'd)

WPA 54

Document No. 64  
Box 27

- 4129  
FILE #1770-A  
Nov. 15, 1768  
P. 3  
In French.
- Nov. 19, 1768  
P. 4
- P.5
- April 1, 1770  
P. 6
- April 8, 1770
- Sieur Maynard to Sieur Joseph Garnier and shipped to New Orleans on board the ship La Cartola in charge of Capt. La Costa.
- Approval by Viette de la Rivagerie, judge of the Civil and Criminal Court at La Rochelle of the signatures of Pardy and Fredureux Dumas, notaries.
- Saumur (France) June 13, 1767.
- Invoice of merchandise sold by Noel Maynard, merchant of Saumur to J. Garnier, merchant of La Rochelle.
- To Monsieur Trudeau  
New Orleans, April 1st., 1770
- Answer of Capt. Lacosta denying all demands contained in the petition of Sieur Voix tending to show the futility of the said petition contesting the genuineness of the documents filed in the case and denying the proper branding and ownership of merchandise involved.
- (Signed) Mazange
- Memorandum of Brief in the form of an answer of Sieur Voix to the denial of Capt. Lacosta, alleging the legality in ancient customs, of a lien upon any merchandise sold even after the buyer has declared bankruptcy, quoting
- (cont'd)

LSPA 54

Document No. 64  
Box 27

429  
FILE #1770-A  
April 8, 1770  
In French

ordinances of the year 1227  
upholding customs above  
written law.

(Signed) Henry Desprez  
La Voix

March 26, 1770  
P. 23

Petition of Sieur Voix address-  
ed to Judge Trudeau for a judg-  
ment against Capt. La Costa in  
final settlement of the invoice  
dated June 13, 1767.

(Signed) Henry Desprez  
Hr. Voix

May 18, 1770

Notice to Lafitte and Cadix,  
arbiters.

(Signed) Jean Louis Trudeau

May 27, 1770

Notice to Sieur La Costa.

(Signed) Jean Louis Trudeau

Date effaced  
P. 24

Judgment in favor of defendant,  
dismissing plaintiff's suit  
with the conclusion that the  
goods<sup>on</sup> which he desired to have  
seizure issue are no longer on  
board the vessel and therefore  
according to the bankruptcy  
laws, not distinguishable from  
those of other creditors of  
Sieur Garnier. The Court holds  
that the recourse of the plain-  
tiff is against Sieur Garnier  
according to the order of his  
privilege as a creditor in the  
bankruptcy proceedings. The  
prayer of the agent and attor-  
ney in fact of Sr. Maynard is  
denied and Sr. Lacoste is held  
accountable to the Syndics of  
(cont'd)

WPA 54

4

Document No. 64 (cont'd)  
Box No. 27

4129  
FILE #1770-A  
Date effaced  
P. 24  
In French.

Sr. Garnier, bankrupt.

(Signed) J. Lasille Cadet

~~NOT FOUND IN LOUISIANA~~

~~HISTORICAL QUARTERLY~~

(I. de V.)

LHQ, VII, 1, p. 161

FILE #4097  
Apr. 2, 1770  
PP. 1 & 13  
French and  
Spanish.

Case of  
Alexander Reboul  
vs  
Pedro Chavert

Plaintiff through his attorney Leonardo Mazinge, instituted action to compel the Defendant to pay a past due debt of 50 livres, 6 sols, and 6 deniers, on an open account, as evidenced by the documents presented.

The record show that the case was delayed in litigation which finally gave the plaintiff a judgment in his favor, however, he failed to collect said debt. The record ends with a statement of expenses of these proceedings that amounted to 20 pesos, and endorsed not paid.

Synopsis made by the La. Hist. Quarterly, Vol. 7 & 8, 1924-25, Vol. # 1 Page 170

FILE #4097  
April 2, 1770  
Pages 1 and 2  
In French.

Petition of Alexandre Reboul  
merchant of this city thru  
his attorney Mazange, to  
collect from Mr. Chabert an  
amount of 115 livres, 6 sols,  
6 deniers, for merchandise  
delivered Chabert.

Statement of account is  
attached to petition.

(Signed) L. Mazange

Order dated April 4, 1770.

(Signed) Trudeau

Return of clerk of service  
of notice on defendant in  
above suit.

Notice was served on a negro  
servant in home of defendant  
on Conty Street.

(Signed) J, Hallays

Judgment by default against  
defendant Chabert in favor of  
Reboul. Amount 115 livres, 6  
sols, 6 deniers, dated April  
5, 1770.

(Signed) Jean Louis Trudeau,  
Judge.

(cont'd)

Juan B<sup>te</sup>. Garic, N.P.

Document No. 25

Box No. 26

FILE #4097  
April 2, 1770  
Pages 1 and 2  
In French.

Return of service of judgment  
by letter on defendant Cha-  
bert(absent) same date.

(Signed) Garic, N.P.

Return of service of judgment  
on Mazange same date.

(Signed) Garic, N.P.

Scored across back of docu-  
ment is "Mr. Reboult vs.  
Mr. Chabert, April.12"...

Not printed in Louisiana  
Historical Quarterly.

Louisiana Historical Quarterly and French  
Document say "Judgment by default". Transla-  
tion of the Spanish just says "Judgment".

(MT)

Doc. 56 (A)

YEAR 1770

These documents are unbound Notarial Acts,  
beginning with File #10652, dated Apr. 3, 1770 and  
ending with File #10680, dated Apr. 30, 1770.

Synopses found in the Louisiana Historical Quarterly  
year 1923 Vol. 7 # 1 page 173, and Vol. 6 #2 Page  
324 through 330.

Doc. 56.  
Box 26.

1770 040404

File #4070. )  
Apr. 3, 1770 )  
P. 1 to 22. )  
Court of Gov.)  
Unzaga. )  
CC: Garic. )

Case of  
Francisco Olivier  
versus  
Mr. Destrehan.

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly  
year 1924 Vol. 7 No. 1 page 171.

Note that LHQ gives file # as 4047.

WPA 56  
Document No. 78  
Box No. 27

FILE #4070  
April 3, 1770  
PP. 1-20  
In French.

Petition of Don Pierre Francois Olivier de Vezin, Regidor and Senior Alcade, former surveyor for the Province of Louisiana, vs. Destrehan, French treasurer in this colony and curator of his minor nieces and nephews. This suit is to recover an amount of 366 livres, 5 sols, representing a balance due of fee originally amounting to 561 livres, 5 sols. Plaintiff alleges he let sentiment get the better of him and refrained filing suit until now.

He further alleges Destrehan refuses to pay this balance, saying the expenses should have been prorated between himself and brother and adjoining neighbors. Plaintiff says rates were in accordance with those set by recognized authority in 1755. He prays that Destrehan personally be condemned to pay this balance.

(Signed) Olivier De Vezin

Order not shown on French Document.

April 4, 1770

Judgment condemning defendant Destrehan to pay 356.5. and should he not pay it, show cause for its non-payment.

(Signed) Onzaga

WPA 56

Document No. 78  
Box No. 27

FILE No. 4070  
April 4, 1770  
In French.

NOTE: Judgment shows an amount of 356.5, and petition shows it is for 366.5.

Not printed as unit but referred to in Louisiana Historical Quarterly 1924-25, Vol. 7 No. 1 Page 171, Doc. 1, "..... Olivier vs. Destrehan ....."

March 29, 1770  
PP. 3-5

Detailed statement of amounts which go to make up the amount of 366.5 claimed by Plaintiff as bills for professional services rendered deceased Destrehan and his living brother. (Just referred in suit as Destrehan). This statement covers period 1751 to 1770.

(Signed) Olivier de Vezin

Printed in full in same Louisiana Historical Quarterly, same case, page, etc. as above.

Date eaten away.  
PP.- 6-7

Letter written by Destrehan to De Vezin, taking exception to De Vezin's attitude and fees charged by him. In this letter the writer works out a statement showing how expenses should be prorated and strikes a balance of 23.118 due by De Vezin for planks furnished to him.

(Signed) Destrehan

Across the back of the letter is notation (unsigned and in different handwriting) to the effect that if Destrehan failed to call to call together Murat and

(Cont'd)

Document No. 78 (cont'd)  
Box No. 27

FILE #4070  
Date eaten away  
PP. 6-7  
In French

Garic to consult with them concerning expenses of survey of boundary line, and acted in their stead, he is responsible for whole amount, etc.

April 7, 1770  
P. 8

Petition of Destrehan, thru Mazange, his attorney, praying for delay of execution, in order to obtain and produce further evidence.

(Signed) Mazange

April 19, 1770

Order granting delay prayed for.

(Signed) Onzaga

Before me,

(Signed) Juan Bte. Garic

April 20, 1770

Return of clerk of service of judgment on Devezin.

(Signed) Garic, clerk.

Return of clerk of service of judgment on Destrehan.

(Signed) Garic, clerk.

P. 9

Order on Destrehan by De Vezin for planks to be used by him (De Vezin) in his work. To the order is added a request for 2 iron pitchforks.

(Signed) Olivier De Vezin

WPA 56

Document No. 78 (cont'd)  
Box No. 27

FILE #4070  
P. 9  
In French

At bottom of signed order is a bill for these planks, totaling 195.

Feb. 11, 1769  
PP. 10-13  
(six pages long)

Extracts from Register of Superior Council of proceedings in case of De Vezin vs. Her.

The 18 articles covered in this extract are the basis of Laws and Regulations governing fees, etc. for surveyors and the properties to be surveyed. Some of the provisions covered by these articles are:

Olivier as chief surveyor, is to have deposited with him all maps, papers, etc. regarding each survey made;

All parties having doubts in their minds as to correctness of their boundary line can apply to Olivier and his assistant for a survey; application to be made in form of petition addressed to Supreme Court;

Rates established: 8 livres per day for Chief Surveyor; with a mileage of 8 additional livres per 4 leagues if survey is to be made a distance from residence of Surveyor.

When an assistant is needed, he is to be paid 5 livres per day;

(cont'd)

WPA 56.

Document No. 78 (Cont'd)  
Box No. 27

FILE #4070  
Feb. 11, 1769  
PP. 10-13  
(six pages long)  
In French.

Surveyor to furnish Proces Verbal of each survey to each of the owners, and one copy to be deposited with Recorder.

All expenses incident to a survey to be prorated among the owners of the land benefiting by such survey and are to be paid on first request. In case of difference of opinion in choice of surveyor, the matter is to be brought to Judge who will select a surveyor. All boundaries lines established by surveyor are to be accepted as final;

No grantee can sell his grant of land before 2 years after said grant and only after he has cleared same, and even then will have to obtain permission before selling it. A few other minor provisions are taken care of.

These regulations to be printed, read, published, and posted.

Given in Council Chamber.

By the Council

Garic, Chief Recorder

Printed by Denis Braud.

NOTE: Not printed in Louisiana Historical Quarterly.

Document No. 78 (cont'd)  
Box No. 27

FILE #4070  
April 27, 1770  
PP. 14-16  
In French.

Rejoinder of defendant Destrehan (thru Mazange) saying that according to rates established and fixed on Feb. 11, 1769, when plaintiff was one of the advisors helping to establish these rates.

The fee amounts to 240;  
one-third to be paid by  
each one of interested  
parties..... 80

1/3 of costs of .....  
Proces Verbal..... 26.10  
106.

Plaintiff according to order and bill attached hereby owes defendant 195; leaving a difference in defendant's favor of 88.10.

Defendant therefore prays for judgment in above sum against plaintiff.

(Signed) Mazange

Order

(Signed) Onzaga

April 27. 1770

Return of clerk of service on Olibier.

(Signed) Garic

Return of clerk of service on Louis Destrehan.

(Signed) Garic

Document No. 78(cont'd)  
Box No. 27

FILE #4070  
May 6, 1770  
P. 17  
In French

Petition of Olivier De Vezin  
saying he has been ill and  
praying for a delay until  
May 13.

(Signed) Olivier De Vezin

May 7, 1770

Order granting delay

(Signed) Onzaga

Before me

(Signed) Garic

May 8, 1770

Return of clerk of service of  
order on Destrehan.

(Signed) Garic, clerk

do

On De Vezin.

(Signed) Garic, clerk

NOTE: Not printed in Louisiana Historical  
Quarterly.

DOC. NO. 56 (A)  
BOX 25

File 10652 )  
April 3, 1770 )  
pp. 1 to 9 )  
Court of Alcalde Trudeau )  
Court Clerk, Garie )

AUCTION SALE OF A HOUSE  
AND LOT BELONGING TO  
JOSEPH MAISON.

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly,  
Year 1924, Vol. 7, No. 1, Page 173.

DOCUMENT # 56 (A)

File #10653 )  
April 4th, 1770 ) SALE OF A SLAVE (NAMED) JOLY TO  
1 page #96746-96747) LAVAUI TRUDEAU

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly,  
Year 1923, Vol. 6, #2, Page 324

File # none )  
April 4th, 1770 )  
pp. 96748-96750 )

DOCUMENT # 56 (A)  
BOX 25

SALE OF NEGRO AND NEGRESS OWNED BY  
JOSEPH DUCROS TO LACHAISE ST DENIS

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly,  
Vol. 6, No. 2, Page 324. 1923, year.

File #10655 )  
April 5th, 1770 )  
pp. 96763-96765 )

DOCUMENT NO. 56 (A)  
BOX 25

PROCURATION - BY POPULUS.

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly,  
Vol. 6, No. 2, Page 324, year 1923.

Doc. #No 56 (A)  
Box 25.

File #10656. )  
PP. 96766-96768 )  
Apr. 6, 1770. )

PROCURATION-BY BENOIT TO HIS  
MOTHER.

Louisiana Historical Quarterly year 1923, Vol.  
6 #2 page 324.

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

File #10657. ) APPRENTICESHIP-ANTOINE MANIERE, Sr.  
Apr. 6, 1770. ) father of Louis Maniere, to Antonie  
P. 96769-96770) Maniere, Jr.

Louisiana Historical Quarterly Vol. #6 No. 2 page  
325. year 1923.

Document No. ~~15~~ 57  
Box 26

Henrique Voix  
vs  
George & Diard.

FILE #4114  
Apr. 7, 1770  
PP. 1-27 in  
French and  
Spanish.

Plaintiff instituted proceedings to compel the defendants to pay a past due debt of 1350 livres 9 sols 6 deniers, alleging that said debt arise from various commercial transactions, as evidenced by the documents presented.

The defendant answered the plaintiff's petition denying his allegation, and alleging that the accounts presented by the plaintiff are in error. The plaintiff made a motion to have arbitrators appointed to investigate said accounts. J. L. Trudeau, Justice of the Peace appointed Braud & Baquier arbitrators. Said arbitrators after investigating the accounts presented by the plaintiff reported to the Court that the plaintiff erroneously was charged with 100 livres for the services rendered by a certain negro hired to work on a barge in a shipment made to Illinois; and second the defendant charged the plaintiff for the value of 268 pounds of bullets sold to one Boisdoré, who in turn denied having received said shipment from the defendants and not having sufficient evidence to ascertain said shipment as no documents were presented by the defendants, the arbitrators ruled that said shipment was wrongfully charged. The court approved the report submitted by the arbitrators and ordered the

Document No. ~~35~~ 57  
(cont'd)

penses of these proceedings to be paid by both parties. The plaintiff paid 11 pesos 5 reales and the defendants 7 pesos 3 reales.

Synopsis made by the La. Hist. Quarterly, Vol. 7 & 8, 1924-25, Vol. 7, No. 1, Page 175.

Apr. 7, 1770

FILE #4114  
YEAR 1770  
April 7,  
P. 1  
In French.

Petition of Henry Voix against Georges and Diard, praying the Court to enter a judgment by default against defendants, in the sum of 1350 livres, 9 sols, 6 deniers. Plaintiff alleges that defendants failed to answer his former petition, notice of which was served on them on March 22, 1770.

(Signed) Henry Despres,  
Procurator

May 4,  
1770  
P. 2

Petition of Sr. Henry Voix, merchant, in his suit against Sieurs Georges and Diard, praying the Court to appoint arbitrators to examine the accounts of all parties to the suit and report thereon.

(Signed) Henry Despres,  
Procurator

March 21,  
1770  
P. 3

Petition of Henry Voix against Sieur Georges and Diard praying for payment of the sum of 1350 livres, 9 sols, 6 deniers due him.

(Signed) Hy. Voix,

Henry Despres,  
Procurator

#2 (cont'd)  
Document #13  
Box #26

FILE #4114  
YEAR 1770  
March 22,  
P.3  
In French.

Order to serve notice on Sr.  
George.

(Signed) Trudeau, Alcalde

Return of Clerk showing service  
of notice on Sieur George.

(Signed) J. Trallais

Several returns of notices to  
various persons follow, includ-  
ing Diard, the greater part of  
which is illegible.

June 30,  
1770  
PP. 5 thru  
10. in  
French.

Memorandum in explanation of  
account, in suit of Voix versus  
Georges and Diard, in which the  
Arbitrators, Sieur Beaud and  
Raquier were appointed by the  
Court to examine and report on  
said account. The said Arbitra-  
tors could not render a complete  
report, because of the absence  
of Sieur Diard.

This is a sort of memorandum  
brief in which Sieur Voix asks  
that the report be held in abey-  
ance until Sr. Diard returns  
from the Illinois Post. Refer-  
ence is made to Exhibits to be  
produced by Voix, namely, the  
petition and order appointing  
the arbitrators, the current

(cont'd)

FILE #4114  
YEAR 1770  
PP. 5 thru  
10.  
June 30,  
In French.

account of the parties; that of Voix brothers with defendants for supplies sold in the year 1767, amounting to 2027 livres 19 sols 9 deniers; the personal account of Sr. Diard, for the year 1766, amounting to 229 livres 18 sols 9 deniers; the account of merchandise delivered by Voix since his return from Europe. He prays for costs.

(Signed) Henriques Despres,  
Comtroller

August 27,  
1770  
PP. 11 thru  
15

Answer of Sieurs Georges and Diard to suit filed against them by Sr. Voix. Defendants use bitter and ironic language not usual in legal documents. To the charge that defendant did not deliver to Mr. Boisdore for account of deceased Voix (plaintiff's brother) 268 pounds of bullets charged on the account, defendants answer that the deceased Voix was a man so honest and so esteemed that everyone would have deemed it a duty to deliver anything he asked without written order (the inference being that Voix the plaintiff was of an entirely different character).

Defendants allege they have offered to pay to plaintiff the sum of 942 livres 16 sols 3<sup>d</sup>,

FILE #4114  
YEAR 1770  
August 27,  
PP. 11 thru  
15.

which is the amount due him according to their books, which are correct, and that he has refused same.

They pray for judgment in their favor, and for costs.

No date  
PP. 16 thru  
19.

Report and recommendations of Sieurs Beaud and Braquier, Arbitrators duly appointed in the suit of Voix vs. George & Diard.

Said Arbitrators criticize severely the objection by Voix to an account of defendants because they had erroneously written "At La Rochelle" instead of "At New Orleans", thereon.

(Signed) Henry Despres,  
Procurator

April 1,  
1770  
PP. 20 thru  
22

Answer of defendants George and Diard to petition of Henry Voix, plaintiff, alleging there are errors in the accounts and they pray that Arbitrators be appointed by the Court to settle all differences between the parties.

(Signed) Mazange

9/5/1770  
P.25

Recommendations of the Arbitrators, Beaud and Baquier, in the suit of Voix versus Georges and Diard, as follows:

(cont'd)

FILE #4114  
YEAR 1770  
Sept. 5,  
P. 25

1. Sr. Diard having without authority of S. Marcollois paid 100 livres for the negro, and Sr. Marcollois having certified that he did not consent thereto, it is an opinion that Mr. Voix should not be charged with this amount.
2. Sr. Diard producing no order from Sr. Voix for the delivery of 268 pounds of bullets which the claims to have delivered to Mr. Boisdoré, nor the receipt for said bullets, and Sr. Boisdore asserting that said delivery was made to Sr. Armand, and in view of other facts we find that the said suit should be dismissed.

(Signed) D. Beaud  
Braquier

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10658. )  
Apr. 8, 1770. )  
P. 96771-96772.)

RECEIPT-BY J. LA COU (CALLED  
DUBOURG) to MLE, Marie Elisabeth  
Vanderau, his daughter-in-law.

Louisiana Historical Quarterly year 1923 Vol. 6 #2 page  
325. year 1923.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10660. )  
Apr. 11, 1770.)  
P. 96779-96780)

MORTGAGE-BY DUPLESSY, TO  
ST. AMANT.

Louisiana Historical Quarterly year 1923. Vol.  
6 #2 page 325.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10661. )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96781-96782.)

RECEIPT-BY BORE MUSKETEER,  
to FRANCISCO MARIA DE REG-  
GIO.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6. #2 page 325.  
year 1923.

Doc. 56 (A)  
Box 25.

File #10662. )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96783-96784.)

PROCURATION-BY FRANCISCO  
MARIA DE REGGIO, TO BORE  
MUSKETEER.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 325.  
year 1923.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10663. )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96785-86786.)

EMANCIPATION-OF A SLAVE.

CABARET DE TREPIS LIBERATES A  
NEGRESS SLAVE NAMED MARIA.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page 326.  
year 1923.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

FILE #10664 )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96787-96789.)

PROCURATION-BY MARIE THERESE DUPRE,  
WIDOW OF LOUIS DE FLANDRE.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page 326.  
year 1923.

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

FILE #10665 )  
Apr. 11, 1770 )  
P. 96790-96792.)

PROCURATION-BY MADAM MARIE THERESE  
DUPRE, WIDOW OF LOUIS DE FLANDRE.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page 326.  
year 1923.

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

FILE #10666. )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96793, 96794. )

MORTGAGE-BY BIJOU TO CHRISTOPHE  
AYDEL IN THE NAME OF, AND AS TUTOR  
TO MINOR CHRISTOPHE MAYER.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page 326.  
year 1923.

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

File #10667. )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96795-96796.)

PROCURATION -BY ETIENNE BORE muske-  
teer, to Antoine Foucher.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page 326  
year 1923.

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

File #10668. )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96797-96798. )

MORTGAGE-By Juan de Cou Dubourg  
to Christopher Haydel in the name  
of and as tutor of the minor  
Christophe Mayer.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page  
327 year 1923.

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

File #10669. )  
Apr. 11, 1770.)  
P. 96799-96800)

MORTGAGE -BY CHARLES DE LA CHAISE  
KEEPER OF THE STORE FOR THE KING  
TO MR. DEMOUY.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page  
327 year 1923.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10670. )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96801. 96802)

BANKRUPTCY-APPOINTMENT OF A  
SYNDIC FOR THE CREDITORS OF  
JOSEPH VILLARD DUBREUIL.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page  
327 year 1923.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10671. )  
Apr. 11, 1770. )  
P. 96803-96804.)

SALE OF A HOUSE  
Etienne Bore to  
Marin Gaspard Duplessis  
officer.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 No. 2 page  
327. year 1923.

File #10654 )  
April 14th, 1770 )  
pp. 96751-96762 )

DOCUMENT NO. 56 (A)  
BOX 25

RECEIPT FROM JEAN B. BOBÉ  
COMMISSIONER FOR HIS MAJESTY TO SALOMON  
MALLINE.

Synopsis found in the Louisiana Historical Quarterly,  
Year 1924, Vol. 7, No. 1, Page 174.

Document No .21  
Box No. 26

FILE #4028  
April 15, 1770  
P. 2  
In French.

I. O.U. for 115 livres  
in favor of Mr. Dubertrand.  
This amount is for one  
barrel of wine sold by  
Dubertrand to Menelet

(Signed) G. Menelet

Printed in Louisiana Historical Quarterly  
1924-25, Vol. 7 No. 3, July 1924, page 545.  
Doc. 2 dated July 26, 1770. "Dubertrand vs.  
Guenard....."

Louisiana Historical Quarterly calls it "re-  
ceipt and promise to pay".

On this I.O.U. is built the suit.

(MT)

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

File #10672. )  
Apr. 16, 1770.)  
P. 96805. )

EXTENSION OF TIME.

CHAPERON MAKES AN AGREEMENT  
WITH HIS CREDITORS.

Louisiana Historical Quarterly, Vol. 6 No. 2  
page 327-328, year 1923.

DOCUMENT NO. 2466  
BOX 58

File # 1778 )  
April 17, 1770 ) INFORMATION SUBMITTED TO THE COURT  
Judge: Miro ) BY DON FRANCOIS, AND JEAN BAPTISTA  
C.G: Pedro ) DE SILLEST, DON RENE HUCHET DE  
Pedesclaux ) KERNION, DON FRANCOIS SIBEN AND  
Spanish ) CHEVALIER VINCENT DE MORANT, IN  
Pages 1 to 6 ) ORDER TO PROVE THEIR OWNERSHIP OF  
\_\_\_\_\_ ) CERTAIN LANDS.

The following parties, jointly petitioned the Court for the purpose of submitting certain witnesses in order that under oath to declare whether or not certain properties are in their possession. Don Francois and Don Jean Bta. Chauvin De Sillest for self, Don Jacques (Santiago) Livaudais representing his wife Dame Charlotte De Sillest Livaudais, Don Francois Siben, for his wife, Margarite De Sillest Siben, Don Vincent De Morand, for his wife, Margarite De Sillest De Morand, whose properties they inherited from their deceased parents, Don Antonio Chauvin De Sillest, and Dame Charlotte Faucon Dumanoir, which are located between Royal and Ursuline, adjoining the properties of Don Pierre Olivier Derneville, and that of Madame Perez.

The petitioners alleged that they have no legal titles for said lands and that same lands were amicably distributed among said petitioners.

(Signed)

Jean De Sillest, Francois Siben  
Chevalier Vincente De Morant. Rene Huchet De Kernion  
Jacques (Santiago) Livaudais. F. De Lerey.

The Court accepted the information offered by the petitioners.

(Signed) Miro  
" Postigo

The following witnesses, Louis Lalanda, 25 years old, Lalanda Depremonte, 40 years old, Don Simon Ducorneau, 34 years of age, appeared before the Clerk of Court, and testify that the said lands in question were left by their deceased parents.

(Signed) Pedro Pedesclaux

The petitioners again beg the Court to issue to each one of them a permit to sell their properties to whomsoever they should see fit.

(Signed)

Chevalier Vincent De Morant, Jean Bta.De Sillest  
Jacques (Santiago) Livaudais, F. Lerey  
Rene Huchet De Kernion. Francois Siben

The Court grants as petitioned by the petitioners.

(Signed) Miro  
" Postigo

The record is incomplete, the outcome of the case is not known and cost of Court not mentioned.

Doc. 56 (A)  
Box 25.

File #10673. )  
April 18, 1770.)  
P. 96806-96807.)

RECEIPT

INQUIMBERTY OR (GUIMBERTY)  
TO LOUISE DARENSBOURG, WIDOW  
BOISCLAIR.

Document No. 22  
Box No. 26

FILE #4021  
April 19, 1770  
P. 2  
In French,

Promissory note in favor of  
Mr. Dauphin. The note ma-  
tures 3 months after date  
and is for 85 livres.

(Signed) Haubert

Not translated in Louisiana Historical Quarter-  
ly. The suit brought about by failure to pay  
note is printed in Louisiana Historical Quarte-  
-ly Vol. 7, No. 3, July 1924, page 545,  
Doc. 2. "...Dauphin vs. Aubert" July 26,  
1770.

(MT)

WPA # 4

FILE # 4120

Apr. 21, 1770

Henrique Voix  
vs.

Boutté Latime

This summary is filed under Nov. 3, 1769

See LHR, VII, 1, p. 175

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

File #10674. )  
Apr. 21, 1770. )  
P. 968808-96847.)

SUCCESSION  
Statement by Mr. Massicot Jr.  
holding the power of attorney of  
his father.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 328.  
year 1923.

Case of  
Juan Cadet  
versus  
Carlos Latour Jr.

FILE #4010  
Apr. 23rd, 1770  
PP. 1-6 in  
French and  
Spanish.

Plaintiff, a master taylor, instituted proceedings through his attorney Leonardo Mazange to compel the defendant to pay a past due promissory note for 123 livres, alleging that the defendant owes him said debt as it is evidenced by his promissory note of Mar. 25th, 1769. The plaintiff petitioned the Court to have the defendant recognize his signature at the foot of said note and to acknowledge said debt. The justice of the peace Trudeau granted plaintiff petition. On October 5th 1770 the plaintiff petitioned the Court to issue a writ of execution in order to seize the property of the defendant to satisfy said claim, alleging that the defendant has recognized his signature at the foot of said promissory note and that he has refused to pay said debt within due time. The Justice of the Peace Trudeau orders the defendant to pay said debt within three days or a writ of execution will be issued against his property. On Oct. 22, 1770 plaintiff renewed his application alleging that the defendant has not complied with said payment. The court ordered that one of the defendant slaves be seized and put in prison until

Document No. 58  
(cont'd)

- said debt and costs of this proceeding that amounts to 6 pesos, is paid.

Synopsis made by the La. Historical Quaterly,  
Vol. 7 &8, 1924-25 Vol. 7 No. 1  
Page 179.

FILE #4017  
Apr. 23, 1770  
PP. 1 to 98  
French and Spanish.

Case of  
Cavelier Bros  
versus  
Lanegrety and Widow Sandot

Plaintiff instituted proceedings to compel the defendants to pay the sum of 437 livres, 2 sols, 3 deniers, the balance due on a note of 477 livres, 2 sols and 3 deniers. The Court rendered judgment by default in favor of the plaintiff and issued a writ of execution in order to seize the properties of the defendant to satisfy said debt.

X The Deputy Sheriff, reported to the Court that he went to the defendant's home on the Allemans Coast to execute said writ and seized certain movables that were in his house, but because of the cost of transportation to take said movables to the City the Defendant requested that said writ be executed on a certain house of his possession situated on Roayl St. Said house was seized and placed in possession of Mr. Ducros, General Receiver.

On June 1, 1770 the plaintiff petitioned the appraisers be appointed and that said property be sold to satisfy said debt. The Court ordered that said property be appraised and advertised for sale, and that as the defendant has died to forward notice to the Commander of the Coast of Allemans to proceed with the sale of said properties.

Mrs Francisca Dauphine, widow of the defendant, Bazilio Sandot, petitioned the Court to stop the sale of said property and to cancel the writ of execution, alleging that she is a privileged creditor of her deceased husband for more than the value of the deceased's estate, further alleging that as evidenced by her marriage contract she has a privilege for her dowry paid to her husband at the time of her marriage, and for another three thousand livres constituting the donation

(cont'd)

made to her in said contract by her husband. That her said husband received in addition 3580 livres for her account at the partition of her parent's estate.

The plaintiff's Caveliers, dispute the facts and deny the conclusions of law set up by the widow and the case is tried under the supervision of Doctor Odoardo, Assessor General.

The contestants then presented written objections and arguments upon the facts proved and on Mar. 30, 1772, Cecilio Odoardo, Assessor General, renders judgment in which he rejects the widow's claim to the donation of 3000 livres upon the ground that her husband did not possess any estate or means at the time of the marriage but he maintains her claim to her dowry of 3000 livres and to the paraphernal claim arising out of the delivery to her husband of her share in the estate of her parents. He decides also that the property seized is insufficient in value to pay these claims and therefore it will be adjudicated to the widow and the seizure released.

This is confirmed by Justice of the Peace Hipolito Anelot, and the expenses of these proceedings are divided 57 Pesos 7 reales to be paid by Plaintiffs, and 22 Pesos by the widow Sandot.

Synopsis made by the La. Hist. Quarterly Vol. 7 & 8 1924-25 Vol. 7 No. 1 Page 179.

Apr. 23, 1770

Document No, 20  
Box No. 26

FILE #4017  
July 13, 1766  
P. 1  
In French.

Promissory note of Lanegretty and B. Sendote to the order of Messrs. Cavelier and Leclerc, for the sum of 677 livres, 2 sols, 3 deniers.

(Signed) Lanegretty  
B. Sendote

Notation at bottom of note:

We say 677 livres, 2 sols, 3 deniers, in "relle" money.

(Signed) Lanegretty

April 23, 1770  
P. 2

Petition of Cavelier Brothers against Sieurs Lanegretty and Sendote, in solido, for the sum of 437 livres, 2 sols, 3 deniers, being balance due on a note for a greater amount. Petitioners allege amicable demand in vain.

(Signed) L. Mazange

April 24, 1770

Order to serve notice on defendants.

(Signed) Trudeau, Judge

Returns of clerk showing service of notice on defendants and on the attorney for petitioners.

(Signed) Garlic

June 6, 1770  
P. 3

Petition of Cavelier Brothers against La Negrety and St. Dosse, alleging that defendants have not complied with the order of  
(cont'd)

Document No, 20  
Box No. 26

FILE #4017  
June 6, 1770  
P. 3

this court dated April 24, 1770, to appear and answer suit of your petitioners for the payment of 437 livres 2 sols, 3 deniers, representing balance due on a promissory note. Petitioners pray for judgment by default, and for interest and costs.

(Signed) L. Mazange.

Judgment by default as prayed for.

(Signed) Trudeau

June 30, 1770

Returns of clerk showing service of above judgment on defendants and plaintiffs.

(Signed) Garic

July 12, 1770  
P. 5

Petition of Cavellier Brothers against Lanegretty and St. Dosse, alleging that defendants have not satisfied the judgment obtained against them on June 30, 1770. Petitioners pray for writ of execution and seizure.

(Signed) L. Mazange

Order to issue writ of seizure as prayed for.

(Signed) Trudeau

Aug. 10, 1764  
P. 18

Certified copy of marriage contract executed by and between Sr. Bazil Sendot, Surgeon, son of Signe Pierre...

FILE #4017  
Aug. 10, 1764  
P. 18  
In French.

Demoiselle Françoise Dauphin,  
daughter of Joseph Dauphin  
and of Demoiselle Marianne  
Meunier.

The contracting parties, with  
the assistance of their parent  
relatives and friends, agree  
and promise to take each  
other in lawful marriage to  
be solemnized in the Holy  
Catholic Church.

They agree to the community  
of acquets and gains accord-  
ing to the custom of Paris.  
They agree to pay their own  
debts before marriage, nei-  
ther of the parties to be  
responsible for debts of the  
other contracted before  
marriage.

The future wife brings a dowry  
of 3000 livres (represented by  
gains, savings, and management)  
which the future husband ac-  
knowledges. He makes a marriage  
settlement on his future wife  
of 3000 livres, the principal  
of which shall revert to any  
children born of said future  
marriage.

(Original Signed) Basil Sendot  
Durandyeux  
Dauphin  
Quand  
B. Guichaudue  
Martin  
Leclerc  
Carriere  
J. Maison  
Gauvrand

Document #20 (cont'd)  
Box 26

FILE #4017  
Aug. 10, 1764  
P. 18  
In French

The future wife and Dame  
Daustein do not know how to  
sign.

Certified copy signed,  
Garic, Notary.

May 30, 1769  
PP. 21-22

Partition in the Succession  
of Sieur and Dame Dauphin,  
amounting to the sum of  
30045 livres.

(Signed) Louis Herang  
J. Zeringue  
J. Dauphin  
Joseph Dauphin  
(Signature faded.)  
J. Pierre Dauphin  
(Signatures illegible)  
BZ Sendot  
Henry Despres

May 20, 1771  
PP. 56-60

Inventory in the Succession  
of Saindot(illegible).

LHQ, VII, 1, p. 179

Doc. 60  
Box 26.

File #4103.  
Apr. 23, 1770.  
P. 1 to 13.  
Court of Alcalde  
Trudeau,  
Counsellor, Cecilio  
Odoardo.  
CC: Garic.

Case of  
Robin Jr. (Jacques)  
versus  
Monbruy(Carriere)

Synopsis found in Louisiana Historical Quarterly,  
year 1924 Vol. 7. No. 1 page 178.

Document No. 33  
Box No. 26

FILE #4022  
April 25, 1770  
P. 1  
In French.

Petition of Widow Lafond,  
represented by Sr. Trierre,  
against Sr. Louby, for pay-  
ment of the sum of 1758  
livres, 15 sols, in paper  
money of the colony. Petiti-  
-er alleges amicable demand  
in vain.

(Signed) L. Mazange

May 8, 1770

Order to serve notice on  
defendant.

(Signed) Trudeau, Judge  
Juan B. Garic

Returns of clerk showing  
service of notice on de-  
fendant and on attorney  
for plaintiff.

(Signed) Garic

May 26, 1770

Petition of Widow Lafond,  
represented by Sieur  
Terriere, against Sieur Louby  
alleging that on May 8,  
1770, an order was issued  
which was served on May 9,  
1770, on defendant, to  
appear and pay the sum of  
1758 livres, 15 sols, in  
paper money of the colony;  
that defendant failed to  
comply with said order.  
Petitioner prays for judg-  
ment by default.

(Signed) L. Mazange

Judgment by default as approved

Document No. 33  
Box No. 26

FILE #4022  
May 26, 1770  
In French.

(Signed) Jean Louis Trudeau

Each of the above French documents is referred to on page 181 Louisiana Historical Quarterly for January, 1924- Vol. 7, No. 1

FILE 4022  
April 25, 1770  
PP. 1 to 7  
In French and  
Spanish.

CASE OF  
Widow Lafond  
vs  
Manuel Luby.

Plaintiff, represented by her husband Francisco Dauphin, through her attorney Leonardo Mazange, instituted proceedings to compel the Defendant to pay the balance due on certain past due debt of 1758 livres 15 sols in paper money of the colony. The Plaintiff petitioned the court to order the Defendant to appear in court and acknowledge owing said debt. On May 8, the Court ordered the Defendant to appear, as petitioned. On June 18, Alcalde Trudeau rendered judgement by default and condemned the Defendant to pay the full sum of 1758 Livres 15 Sols, plus expenses, in notes of the colony according to the reduction made by His Most Catholic Majesty. On Oct. 26, 1770 the Plaintiff petitioned the court to issue a warrant of arrest and to forward said warrant to the authorities at Point Coupee, in order to arrest and imprison the Defendant until he pays the full sum of 1758 livres 15 sols, plus expenses, alleging that the Defendant has not complied with the judgment rendered by the Court on June 18th. The Court sent the Plaintiff's petition to the Assessor General for his advice.

On Nov. 3, 1770, Francisco Dauphin, representing his wife the widow Lafond petitioned the court to have the Court Clerk submit a statement of the expenses of these proceedings, informing the Court that the Defendant has paid him in full and that he has agreed with the Defendant to pay the expenses of these proceedings. Alcalde Trudeau, acting under the advice of Cecilio Odoardo, Assessor General, decrees as follows: That, as the parties have come to an agreement, the Court now interposes its authority and judicial decree breaking of

DOCUMENT No. 55 61  
(cont'd)

and cancelling this suit, and condemning the parties to pay the costs equally. The expenses amounted to 9 pesos 4 reales.

Synopsis made by the La. Hist. Quarterly 7 & 8, 1924-25, Vol. 7, No. 1, Page 181.

FILE # 427  
APR. 26, 1770  
PP. 1 to 30  
French & Spanish.

Case of  
Dubreuil St. Croix  
versus  
Berqueville.

Plaintiff, clerk of the marine, in the service of the King, instituted proceedings through his attorney Enrique Desprez, to compel the defendant to pay a draft for 353 livres 15 sols, drawn in Illinois Nov. 21, 1766, alleging the Defendant drew said draft on one Couturier in his favor and that the said Couturier has refused to honor said draft.

Plaintiff then petitioned the court to compel Couturier to pay said draft from the funds he holds from the Defendant. On Apr. 26, 1770 Justice of the Peace Trudeau ordered Couturier to appear in court and not to dispose of the funds he holds belonging to the Defendant. Berqueville.

On Apr. 30, 1770 the Plaintiff petitioned the court to order Couturier to appear in Court and to state the amount of money he holds for said Berqueville, in order to seize the funds in his possession. The Court ordered Couturier to appear, as petitioned.

On May 2, 1770 Couturier appeared and stated that he has offered the Plaintiff to pay said draft for 315 livres 15 sols with paper money as stipulated on said draft and that the Plaintiff refused to accept paper money demanding piastros.

On May 5, 1770 the Defendant Berqueville, through his attorney Leonardo Mazange, petitioned the Court to have the Plaintiff drop all legal action against him as the Defendant is Couturier, and to order the expense of these proceedings be paid by the plaintiff. The Court appointed Braud and Ranson as arbiters, and ordered Couturier not to dispose of the funds he holds in his possession belonging to the Defendant Berqueville, until the arbiters

have submitted their report.

On May 12, 1770 the Plaintiff stated that the exact truth he wanted to affirm before said arbitrators is that Coututier has refused to honor said draft, because he did not have paper money ~~nor~~ piastros, as he is willing to accept paper money. Couturier answered stating that he did not have anything as he has sent said sum of 353 livres 15 sols to the Defendant Berqueville.

On May 10 said arbitrators ordered the parties to answer: First, the plaintiff must state if the 353 livres 15 sols is due in piastros or a letter of exchange and second, if the defendant, in drawing the draft on Coututier, had funds deposited with him, and, if so, in what kind of money.

On May 29, 1770 the arbitrators reported that after due examination, their advice is that the Plaintiff's demands on Berqueville be excluded and that he have recourse against Couturier for the payment of the said draft and that in case Couturier has not paid Berqueville from the accounts which they held together, to effect this, however, the seizure made with Couturier will be held until further verification of the aforesaid facts.

On Oct. 5, 1770 Berqueville petitioned the Court to confirm the arbitrators report and to exclude the pretensions of the plaintiff. The Court orders the petition sent to the Assessor General. Jan. 15, 1771, before Justice of the Peace Forstall, Berqueville declares that, as the Plaintiff has dropped the suit, he prays he be ordered to pay the costs which are 14 pesos 7 reals. The Court ordered, as petitioned. The record ends with a petition from Enrique Desprez attorney for the Plaintiff alleging that in the case between Dubreuil and Berqueville he has executed a document of great length, necessitating

Document No. ~~10~~ 62  
Box.26

much labor and study, and that the Court Clerk Garic has only valued it at 10 reales, and petitions the court to have the Court Clerk add the value of three "assistancies" in his favor for this written argument. The Court ordered, as petitioned.

Synopsis made by the La. Hist. Quarterly  
Vol. 6 & 7, 1923-24 Vol. 7 No. 1 Page 182

FILE #427  
April 26, 1770  
P. 1  
In French.

Petition of Sr. DuBreuil, clerk in the Navy of his Most Christian Majesty, against Sr. Soison for 353 livres, 15 sols, and costs. Petitioner alleges that he is the holder of a draft for said amount drawn at the Illinois Post by Sr. Berquière in favor of Sr. DuBreuil Ste. Croix, on Sr. Couturier who refused to honor same. Petitioner alleges amicable demand on Berquière in vain.

(Signed) Du Breuil  
Henry Despres

Order to serve notice on defendant to appear.

(Signed) Trudeau, Judge  
Juan Baptista Garic

Return of clerk showing service of notice on defendant and on petitioner.

(Signed) Juan Baptista Garic

Order to refer to arbitrators and to hold sum of money in abeyance until they submit agreement.

(Signed) Trudeau, judge.

Returns of clerk showing service of order on Sieurs Soison, Braud (syndic), Rançon (syndic), Mazange, attorney for Berqueville, and Mazange, attorney for Du Breuil.

FILE #427  
April 30, 1770  
P. 3  
In French.

Petition of Sr. Du Breuil,  
Administrative Officer in  
the service of his Most Chris-  
tian Majesty, against Soison,  
praying for a writ of seizure  
and execution against Soison  
in so far as he has in his  
possession property of Sieur  
Berqueville.

(Signed) Du Breuil

Order to serve notice on  
defendant to appear and ans-  
wer suit.

(Signed) Trudeau, judge.

Returns of clerk showing  
service of notice on defendant  
and on plaintiff.

(Signed) Garic

May 2, 1770

Certificate of Couturier to  
the effect that at the time  
Du Breuil presented to him  
the draft of Sr. de Berque-  
ville for payment he offered,  
said payment in paper money,  
but Du Breuil refused it,  
giving as his reason that the  
draft called for piastres.

(Signed) Couturier

Certificate of Du Breuil to  
the effect that Couturier  
offered him paper money instead  
of piastres.

(Signed) DuBreuil

FILE #427  
May 5, 1770  
PP. 8 thru  
17.  
In French.

Memorandum of brief in the form of an "answer" filed by Du Breuil against de Berqueville. Du Breuil claims that while Berqueville tries to take advantage of a technicality of non-protest, he himself is guilty of a far greater breach of formalities by refusing to pay the draft sued on. Du Breuil claims that defendant wrongfully interpreted the Act of 1667 and the Commentary of Bornier in support of his contention. Du Breuil alleges that Berqueville cannot deny his responsibility for the draft; and that it is publicly known not only that Couturier does not owe anything to Berqueville, but that the latter has received more than his share in the Succession of Chevalier. Du Breuil further shows that the article quoted by defendant is not taken from the Act of 1667, but from that of 1673. Title V Art. XV, and furthermore contends that instead of supporting defendants' contention, said article rather sustains the claim of Du Breuil. He prays for payment of the amount of the draft in controversy from the sums seized in the hands of Soison.

(Signed) Henry Despres

(cont'd)

Document No. 19  
Box No. 26

FILE #427  
May 5, 1770  
PP 18 to 26  
In French.

Reply memorandum brief filed by Berqueville, in which he cites again the Act of 1667, which he claims Du Breuil did not study, and adds the commentary of Bornier thereon. He prays for dismissal of plaintiff's suit, and for costs.

(Signed) L. Mazange

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

MARRIAGE CONTRACT.

File #10675. )  
Apr. 26, 1770. )  
P. 96848-96852.)

Jean Baptiste Cavelier, and  
Anne Marie Grevinbert or  
(Grevenbert)

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 328  
year 1923.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10676. )  
Apr. 26, 1770. )  
P. 96853-96855.)

STATEMENT

MANDEVILLE AND DUPART THEIR  
ACCOUNTS.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 329 year  
1923.

Doc. No. 56 (A)  
Box 25.

File #10677 )  
Apr. 27, 1770. )  
P-96856-96859 )

MARRIAGE CONTRACT.

Jean Robin de la Coste,  
and Mlle. Jeanne Dutillet.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page 329  
1923.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10678. )  
Apr. 28, 1770.)  
P. 96860. )

DECLARATION.

CHATEAU BEAUDAU.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 and 2  
page 329 year 1923.

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

RECEIPT.

File #10679. )  
Apr. 28, 1770.)  
P. 96801. )

LOUIS CHARLES LE BLANC TO  
MADAM DE LA CHAISE.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page  
329 year 1923.

Doc. 63.

Box 26.

File #4122. )  
Apr. 28, 1770. )  
P. 1 to 10. )  
Court of Al- )  
calde Trudeau, )  
Forstall and )  
Amelot, )  
Counsellar, Cecilio )  
Odoardo. )  
CC: Garic. )

Case of  
Mr. Voisin(Santiago)  
versus  
Mr. Clermont(Pedro)

Synopsis found in Louisiana Historical Quarterly,  
year 1924 Vol. 7 no. 1 page 177.

Document No. 71  
Box No. 27

FILE #4122  
April 28, 1770  
In French.  
P. 1

Petition of M. Voisin as  
tutor of the Voisin minors  
against M. Clermont to  
collect 1750 livres, the  
price of a negro from Sr.  
Voisin's succession sold to  
M. Clermont.

(Signed) Henry Desprez

June 11, 1770  
P. 2

Petition of M. Voisin as  
tutor of the Voisin minors for  
a judgment against M. Cler-  
mont as per petition of  
April 22, 1770 for the sum  
of 1750 livres and costs.

(Signed) Henry Desprez

Judgment by default against  
M. Clermont for the sum of  
1750 livres and cost.

(Signed) Trudeau, Judge

Printed in Louisiana Histori-  
cal Quarterly P. 177, Vol.  
7, No. 1

May 15, 1769  
P. 4

Certified copy of excerpt  
from sale and adjudication to  
Sieur Clermont of a negro  
of Mr. Voisin's succession.

(Signed) Garic.

Printed in Louisiana Histori-  
cal Quarterly. P. 177 Vol. 7  
No. 1.

Document No. 64  
Box No. 26

FILE #4040  
April 28, 1970

Pablo Gardrat  
vs.  
Coffigny, (Claudio)

Synopsis printed in Louisiana  
Historical Quarterly, Vol. 7,  
No. 1, P. 184, Jan. 1924.

(M.McM)

FILE NO. 4077  
April 30th, 1770  
PP. 1-15  
French and Spanish.

HENRY PEYROUX  
VS  
JEAN B. LACOSTE

Henry Peyroux petitions Governor Luis Unzaga to pardon him his imprisonment for debts, confessing that he is a fugitive from justice at Pointe Coupée and due to his ill health caused by his imprisonment and aggravated by the fear of being rearrested he begs his Lordship to pardon him in order that he may recuperate his health and settle accounts with his creditors alleging that his assets amount to 4518 livres 6 sols 9 deniers, and his liabilities 3085 livres 18 sols 5 deniers, showing that he is solvent but unable to pay because of the poverty of the debtors. Wherefore he begs his Lordship to grant him an extension of time until the end of next harvest to settle his account. Governor Unzaga granted the petitioner's plea with one condition that if in case his imprisonment is for other cause then debt he will be rearrested. In July said Peyroux petitions the Governor to have the judgment rendered by Louis Trudeau, Justice of the Peace, nullified, alleging that one Jean Lacoste has obtained said judgment against him for 816 livres for certain merchandise he bought for him. Said Lacoste had obtained a writ of execution and has seized 2400 "Andullos" of tobacco of his possession and has placed them in the hands of Mr. Ducroux the general receiver. Peyroux further alleges that said Justice of the Peace Trudeau has issued said judgment and writ of execution contrary to the decree issued by his Lordship granting him until the end of next harvest to settle accounts with his creditors.

- On July 17th, Gov. Unzaga through the advice of Cecilio Odoardo, Assessor, granted Peyroux's plea holding that the judgment of Respite to be a bar to a further prosecution to Lacoste's suit. The record does not show that the judgment thus rendered disturbed the statu quo as to the tobacco in the Receiver's hands and evidently the release of the same required some further proceedings. Notwithstanding, on Oct. 18, 1770 Peyroux de Rochemolive, acting for his brother and the seizing creditors Juan B. La Coste, agreed that the tobacco shall be delivered to the latter in payment of his debt and the costs to be divided. They petition to have this agreement made effective by judgment, and this is done and the costs amounted to 40 pesos 4 and a half reales, and the Notary gives a formal receipt for 816 livres, deducting his costs therefrom. The tobacco is not mentioned, but this is probably the way in which the parties preferred to have it appear on the record, because Peyroux agrees that as part of the settlement he renounces the plea of non numerata pecunia.

Synopsis made by the La. Historical Society,  
Vol. 7 & 8 1924-25, Vol. 7 No. 1 page 185.

FILE #4077  
April 30, 1770  
P  
French and Spanish.

The record of this suit is entitled "Peyroux against Lacoste" and is referred to as such in the Louisiana Historical Quarterly. However, it is to be noted that on March 12, 1770, a petition written in French had been filed by Lacoste against Peyroux (q.v.) which petition antedates the first proceedings in the Spanish record, and as late as June 17, 1770, Lacoste is still suing Peyroux, praying for writ of execution as Peyroux has not complied with Judgment against him.

Feb. 24-1769  
PP  
In French

Certified copy of account of Peyroux de la Coudrenière with the ship "La Carlota" (its cargo), showing a balance due by him of 816 livres.  
(Certificate signed)

J. Lacoste

March 1, 1769  
P.  
In French

Judgment rendered in favor of plaintiff in the case of La Coste versus Peyroux de la Coudrenière, condemning defendant to pay to plaintiff the sum of 816 livres, and costs.

(Signed) Foucault  
Garic, Chief Registrar

(cont'd)

Document #12

Box No. \_\_\_\_\_

FILE #4077  
March 12, 1770  
PP. 8-9  
In French.

Petition of Jean Baptiste La Coste, Captain of the ship "La Carlota" of La Rochelle, against the brothers Peyroux, Sieur Peyroux de la Coudrenier, being indebted to him in the sum of 816 livres and his brother Sieur Peyroux de Roche-molive having guaranteed the payment of said debt.

(Signed) L. Marange

Order to serve notice on defendant.

(Signed) Trudeau Alcade

Return of clerk showing service of notice on Sieur Peyroux de Roche-Molive to appear and answer suit.

(Signed) J. Trallais

Not referred to in Louisiana Historical Quarterly. See note on first page of this synopsis.

April 15, 1770  
PP. 3-4  
In French.

Statement of assets and liabilities of Peyroux, made at Chapitoulas showing assets of 4518 livres, 6 sols, 9 deniers, and liabilities of 3085 livres 18 sols, 5 deniers.

(Signed) Peyroux Coudreniere

Referred to on page 185 Louisiana Historical Quarterly, Vol. 7, No. 1.

(cont'd)

Apr. 30, 1770

FILE #4077  
March 1, 1769  
P. \_\_\_\_\_  
In French.

Document #12 (cont'd)  
Box No.

Return of clerk showing  
service of above judgment  
on Peyroux.

(Signed) Dupui

A short but illegible docu-  
ment follows.

Then follow two notations  
by Garic, clerk that he has  
served sentence on the  
Peyroux brothers.

(Signed) Garic

April 4, 1769  
P. \_\_\_\_\_  
In French.

Bond of Peyroux de Roche-  
molive in favor of his  
brother, Peyroux de la Cou-  
dreniere, by which he guar-  
antees the payment of 816  
livres due by his said  
brother to Captain La Coste  
of the ship "La Carlota"  
of La Rochelle.

(Signed) Peyroux de Roche-  
Molive

Referred to on page 185.  
Louisiana Historical Quarter-  
ly Vol. 7 No. 1

(cont'd)

Document #12

Box No. \_\_\_\_\_

FILE #4077

No date

P. \_\_\_\_\_  
In French.

Petition of Jean Baptiste La Coste against the Peyroux Brothers in solido, alleging they have not complied with the decree of the Court ordering them to pay to petitioner the sum of 816 livres, and he prays for seizure of defendants' property up to the sum of 816 livres.

(Signed) L. Mazange

Doc. # 56 (A)  
Box 25.

File #10680. )  
Apr. 30, 1770 )  
P. 96862-96863.)

EMANCIPATION.

Pierre Clermont frees his  
Indian slave Luison.

Louisiana Historical Quarterly Vol. 6 #2 page  
330 year 1923.